Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

2025/0085(COD)

20.5.2025

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
1 - 113

Σχέδιο έκθεσης
Marit Maij

Τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1057 για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου+ (ΕΚΤ+) όσον αφορά ειδικά μέτρα για την αντιμετώπιση στρατηγικών προκλήσεων

Πρόταση κανονισμού
(COM(2025)0164 – C10-0064/2025 – 2025/0085(COD))

Τροπολογία 1
Estrella Galán

Πρόταση κανονισμού
–

Πρόταση απόρριψης

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο απορρίπτει την πρόταση της Επιτροπής.

(Το ΕΚΤ+ δεν πρέπει να χρηματοδοτεί μέτρα για τις δεξιότητες ή την απασχόληση που συνδέονται με τον τομέα της άμυνας. Το Ταμείο πρέπει να παραμείνει προσηλωμένο στους μη στρατιωτικούς και κοινωνικούς στόχους του και να μην αναπροσαρμοστεί για τη νομιμοποίηση μεταρρυθμίσεων που σχετίζονται με την άμυνα μέσω διαδικασιών έκτακτης ανάγκης. Ενώ υποστηρίζουμε την απαλλαγή από τις ανθρακούχες εκπομπές, η οποία ήδη επιτρέπεται ρητά και χρηματοδοτείται από το ΕΚΤ+, απορρίπτουμε την εργαλειοποίησή της για τη δικαιολόγηση των αμυντικών δαπανών και τονίζουμε ότι η πολιτική για το κλίμα απαιτεί τακτικό δημοκρατικό διάλογο.)

Or. en

Τροπολογία 2
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική αναφορά 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	έχοντας υπόψη τη γνώμη 02/2025 του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου

Or. en

Τροπολογία 3
Villy Søvndal

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη -1 (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(-1) Κύριος στόχος του ΕΚΤ+ είναι η στήριξη της κοινωνικής ένταξης και της κοινωνικής συνοχής και η υλοποίηση των αρχών και των πρωταρχικών στόχων του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων μέσω της στήριξης των επενδύσεων στο ανθρώπινο δυναμικό και στα συστήματα στον τομέα πολιτικής της απασχόλησης, της εκπαίδευσης και της κοινωνικής ένταξης.

Or. en

Τροπολογία 4
Branislav Ondruš

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Δεδομένων των σημαντικών γεωπολιτικών και οικονομικών γεγονότων που έχουν αναδιαμορφώσει ορισμένες από τις στρατηγικές πολιτικές προτεραιότητες της Ένωσης, είναι αναγκαίο να παρασχεθούν δυνατότητες στα κράτη μέλη να αντιμετωπίσουν αυτές τις στρατηγικές προκλήσεις και να επανεστιάσουν τους πόρους τους σε νεοαναδυόμενες προτεραιότητες.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 5
Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
εξ ονόματος της Επιτροπής Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων
Séverine Werbrouck

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Δεδομένων των σημαντικών γεωπολιτικών και οικονομικών γεγονότων που έχουν αναδιαμορφώσει ορισμένες από τις στρατηγικές πολιτικές προτεραιότητες της Ένωσης, είναι αναγκαίο να παρασχεθούν δυνατότητες στα κράτη μέλη να αντιμετωπίσουν αυτές τις στρατηγικές προκλήσεις και να επανεστιάσουν τους πόρους τους σε νεοαναδυόμενες προτεραιότητες.	(1) Δεδομένων των σημαντικών γεωπολιτικών και οικονομικών γεγονότων που έχουν αναδιαμορφώσει ορισμένες από τις στρατηγικές πολιτικές προτεραιότητες της Ένωσης, ***καθώς και το σημαντικό χάσμα μεταξύ των στόχων του ΕΚΤ+ και των πραγματικών ανησυχιών των κρατών μελών κατά την περίοδο του προγραμματισμού του για τα έτη 2021-2027,*** είναι αναγκαίο να παρασχεθούν δυνατότητες στα κράτη μέλη να αντιμετωπίσουν αυτές τις στρατηγικές προκλήσεις και να επανεστιάσουν τους πόρους τους σε νεοαναδυόμενες προτεραιότητες.

Or. fr

Τροπολογία 6
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Δεδομένων των σημαντικών γεωπολιτικών και οικονομικών γεγονότων που έχουν αναδιαμορφώσει ορισμένες από τις στρατηγικές πολιτικές προτεραιότητες της Ένωσης, είναι αναγκαίο να παρασχεθούν δυνατότητες στα κράτη μέλη να αντιμετωπίσουν αυτές τις στρατηγικές προκλήσεις και να επανεστιάσουν τους πόρους τους σε νεοαναδυόμενες προτεραιότητες.	(1) Δεδομένων των σημαντικών γεωπολιτικών και οικονομικών γεγονότων που έχουν αναδιαμορφώσει ορισμένες από τις στρατηγικές πολιτικές προτεραιότητες της Ένωσης, είναι αναγκαίο να παρασχεθούν ***πιο δομικές*** δυνατότητες στα κράτη μέλη να αντιμετωπίσουν αυτές τις στρατηγικές προκλήσεις ***και τις επενδυτικές ανάγκες των βιομηχανιών*** και να επανεστιάσουν τους πόρους τους σε νεοαναδυόμενες προτεραιότητες***, προστατεύοντας παράλληλα τη συνοχή, δημιουργώντας ποιοτικές θέσεις εργασίας και διατηρώντας τους ίσους όρους***

ανταγωνισμού στην εσωτερική αγορά.

Or. en

Τροπολογία 7
Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Δεδομένων των σημαντικών γεωπολιτικών και οικονομικών γεγονότων που έχουν αναδιαμορφώσει ορισμένες από τις στρατηγικές πολιτικές προτεραιότητες της Ένωσης, είναι αναγκαίο να παρασχεθούν δυνατότητες στα κράτη μέλη να αντιμετωπίσουν αυτές τις στρατηγικές προκλήσεις και να επανεστιάσουν τους πόρους τους σε νεοαναδυόμενες προτεραιότητες.	(1) Δεδομένων των σημαντικών γεωπολιτικών και οικονομικών γεγονότων που έχουν αναδιαμορφώσει ορισμένες από τις στρατηγικές πολιτικές προτεραιότητες της Ένωσης, είναι αναγκαίο να παρασχεθούν δυνατότητες στα κράτη μέλη να αντιμετωπίσουν αυτές τις στρατηγικές προκλήσεις και να επανεστιάσουν τους πόρους τους σε νεοαναδυόμενες προτεραιότητες ***σε περίπτωση που δεν είναι δυνατό να αντιμετωπιστούν αυτές οι προκλήσεις εντός του πεδίου εφαρμογής των τρέχοντων προγραμμάτων***.

Or. en

Τροπολογία 8
Brigitte van den Berg, Jana Toom, Hristo Petrov, Grégory Allione, Eugen Tomac

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Δεδομένων των σημαντικών γεωπολιτικών και οικονομικών γεγονότων που έχουν αναδιαμορφώσει ορισμένες από τις στρατηγικές πολιτικές προτεραιότητες της Ένωσης, είναι αναγκαίο να παρασχεθούν δυνατότητες στα κράτη μέλη να αντιμετωπίσουν αυτές τις στρατηγικές προκλήσεις και να επανεστιάσουν τους πόρους τους σε νεοαναδυόμενες	(1) Δεδομένων των σημαντικών γεωπολιτικών και οικονομικών γεγονότων που έχουν αναδιαμορφώσει ορισμένες από τις στρατηγικές πολιτικές προτεραιότητες της Ένωσης, είναι αναγκαίο να παρασχεθούν δυνατότητες στα κράτη μέλη να αντιμετωπίσουν αυτές τις στρατηγικές προκλήσεις και να επανεστιάσουν τους πόρους τους σε νεοαναδυόμενες

προτεραιότητες.

προτεραιότητες ***με συμπεριληπτικό τρόπο***.

Or. en

Τροπολογία 9
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1α) Σύμφωνα με τη γνώμη 02/2025 του ΕΕΣ, η επανειλημμένη χρήση των κονδυλίων της πολιτικής συνοχής για την αντιμετώπιση καταστάσεων έκτακτης ανάγκης (π.χ. μέτρα για την αντιμετώπιση μεταναστευτικών κρίσεων ή άλλων καταστάσεων έκτακτης ανάγκης) ενέχει τον κίνδυνο υπονόμευσης του πρωταρχικού στόχου της πολιτικής συνοχής, ο οποίος είναι η μείωση των εδαφικών ανισοτήτων και η προώθηση της οικονομικής και κοινωνικής συνοχής στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Or. en

Τροπολογία 10
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1α) Κύριος στόχος του ΕΚΤ+ είναι η στήριξη των κρατών μελών και των περιφερειών για την επίτευξη κοινωνικής ένταξης και την ενεργοποίηση της αγοράς εργασίας με την υλοποίηση των αρχών και των πρωταρχικών στόχων του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων, οι οποίοι απέχουν πολύ

ακόμη από το να επιτευχθούν.

Or. en

Τροπολογία 11
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1β) Η Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη της εξακολουθούν να αποδεικνύουν ότι μπορούν να αντιδρούν γρήγορα σε γεωπολιτικά γεγονότα και είναι πρόθυμα να χρησιμοποιήσουν επαρκείς χρηματοδοτικούς πόρους για την ενίσχυση της αμυντικής μας βιομηχανίας μέσω διαφόρων ευρωπαϊκών και εθνικών προγραμμάτων, κάτι που είναι θετικό και αναγκαίο για την ασφάλεια της Ένωσης. Είναι σημαντικό να ενισχύσουμε τον αμυντικό μας τομέα μέσω των προγραμμάτων ανταγωνιστικότητας. Ταυτόχρονα, είναι υψίστης σημασίας να συνεχίσουμε να επενδύουμε στους κοινωνικούς στόχους της Ένωσής μας μέσω του ΕΚΤ+, καθώς η κοινωνική συνοχή αποτελεί ακρογωνιαίο λίθο της δημοκρατικής και κοινωνικής μας ανθεκτικότητας, η οποία είναι απαραίτητη για την αντιμετώπιση επιθετικών απειλών.

Or. en

Τροπολογία 12
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin, Evelyn Regner

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1γ) Η πολιτική συνοχής πρέπει να διατηρήσει τον μακροπρόθεσμο χαρακτήρα της, με βάση τους στόχους που ορίζονται στα άρθρα 174 και 175 ΣΛΕΕ. Η πολιτική συνοχής χρησιμοποιείται συχνά ως εργαλείο αντιμετώπισης καταστάσεων έκτακτης ανάγκης, το οποίο δεν θα πρέπει να θέτει σε κίνδυνο τους πιο μακροπρόθεσμους στόχους πολιτικής και επενδύσεων της πολιτικής συνοχής.

Or. en

Τροπολογία 13
Branislav Ondruš

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η Λευκή Βίβλος για την ευρωπαϊκή άμυνα — Ετοιμότητα με ορίζοντα το 2030[3] ανοίγει τον δρόμο για μια πραγματική ευρωπαϊκή αμυντική ένωση, μεταξύ άλλων προτείνοντας στα κράτη μέλη να επενδύσουν σημαντικά στην άμυνα και την αμυντική βιομηχανία. Στο πλαίσιο αυτό, η ανακοίνωση της Επιτροπής «Μια Ένωση Δεξιοτήτων», της 5ης Μαρτίου 2025[4] (στο εξής: ανακοίνωση για την Ένωση Δεξιοτήτων) καθορίζει δράσεις για την αντιμετώπιση των κενών και των ελλείψεων δεξιοτήτων στην Ένωση, μεταξύ άλλων μέσω της πρωτοβουλίας για το «σύμφωνο για τις δεξιότητες» που αναφέρεται στην εν λόγω ανακοίνωση, και των εταιρικών σχέσεών της μεγάλης κλίμακας, συμπεριλαμβανομένης της σύμπραξης για το αμυντικό οικοσύστημα. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να συμπεριληφθούν κίνητρα για το ΕΚΤ+ που θεσπίστηκε με	***διαγράφεται***

τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1057 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[5], ώστε να διευκολυνθεί η ανάπτυξη δεξιοτήτων στην αμυντική βιομηχανία.

---

[3] Κοινή Λευκή Βίβλος για την ευρωπαϊκή άμυνα – Ετοιμότητα με ορίζοντα το 2030 [JOIN(2025) 120 final], 19.3.2025.

[4] COM(2025) 90 final

[5] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2021, περί ιδρύσεως του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου+ (ΕΚΤ+) και καταργήσεως του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1296/2013 (ΕΕ L 231 της 30.6.2021, σ. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1057/oj).

Or. en

Τροπολογία 14
Grégory Allione, Brigitte van den Berg, Marie-Pierre Vedrenne

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η Λευκή Βίβλος για την ευρωπαϊκή άμυνα – Ετοιμότητα με ορίζοντα το 2030[3] ανοίγει τον δρόμο για μια πραγματική ευρωπαϊκή αμυντική ένωση, μεταξύ άλλων προτείνοντας στα κράτη μέλη να επενδύσουν σημαντικά στην άμυνα και την αμυντική βιομηχανία. Στο πλαίσιο αυτό, η ανακοίνωση της Επιτροπής «Μια Ένωση Δεξιοτήτων», της 5ης Μαρτίου 2025[4] (στο εξής: ανακοίνωση για την Ένωση Δεξιοτήτων) καθορίζει δράσεις για την αντιμετώπιση των κενών και των ελλείψεων δεξιοτήτων στην Ένωση, μεταξύ άλλων μέσω της πρωτοβουλίας για το «σύμφωνο για τις δεξιότητες» που	(2) ***Συμπληρωματικά προς την έκθεση Niinisto με τίτλο «Πιο ασφαλείς μαζί»: Ενίσχυση της πολιτικοστρατιωτικής προετοιμασίας και ετοιμότητας της Ευρώπης»[2α] και της στρατηγικής της ΕΕ για την ετοιμότητα[2β],*** η Λευκή Βίβλος για την ευρωπαϊκή άμυνα – Ετοιμότητα με ορίζοντα το 2030[3] ανοίγει τον δρόμο για μια πραγματική ευρωπαϊκή αμυντική ένωση, μεταξύ άλλων προτείνοντας στα κράτη μέλη να επενδύσουν σημαντικά στην άμυνα***, την πολιτική άμυνα,*** και την αμυντική βιομηχανία***, και τις τεχνολογίες διπλής χρήσης, οι οποίες θα πρέπει να***

αναφέρεται στην εν λόγω ανακοίνωση, και των εταιρικών σχέσεών της μεγάλης κλίμακας, συμπεριλαμβανομένης της σύμπραξης για το αμυντικό οικοσύστημα. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να συμπεριληφθούν κίνητρα για το ΕΚΤ+ που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1057 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[5], ώστε να διευκολυνθεί η ανάπτυξη δεξιοτήτων στην αμυντική βιομηχανία.

συμβαδίζουν με τις κοινωνικές δαπάνες, δημιουργώντας ευκαιρίες απασχόλησης και αναβάθμισης των δεξιοτήτων και επανειδίκευσης. Στο πλαίσιο αυτό, η ανακοίνωση της Επιτροπής «Μια Ένωση Δεξιοτήτων», της 5ης Μαρτίου 2025[4] (στο εξής: ανακοίνωση για την Ένωση Δεξιοτήτων) καθορίζει δράσεις για την αντιμετώπιση των κενών και των ελλείψεων δεξιοτήτων στην Ένωση, μεταξύ άλλων μέσω της πρωτοβουλίας για το «σύμφωνο για τις δεξιότητες» που αναφέρεται στην εν λόγω ανακοίνωση, και των εταιρικών σχέσεών της μεγάλης κλίμακας, συμπεριλαμβανομένης της σύμπραξης για το αμυντικό οικοσύστημα***, την αμοιβαία αναγνώριση των τίτλων και διπλωμάτων, την κινητικότητα των εργαζομένων, και τις πρωτοβουλίες για επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση. Για να μπορέσουν τα κράτη μέλη να επιτύχουν τους στόχους του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να ενισχυθεί η συνεργασία μεταξύ δημόσιων και ιδιωτικών φορέων, καθώς και η ενεργός συμμετοχή των κοινωνικών εταίρων, συμπεριλαμβανομένων των συνδικαλιστικών οργανώσεων και των οργανώσεων των εργοδοτών, προκειμένου να διασφαλιστεί η βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη. Προκειμένου να δοθεί η δυνατότητα στα κράτη μέλη να προβούν σε ουσιαστικό και δίκαιο αναπρογραμματισμό και να εστιάσουν τους πόρους σε στρατηγικούς παράγοντες, είναι σκόπιμο να υποστηριχθούν οι μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις και οι νεοφυείς επιχειρήσεις στον καίριο ρόλο τους για την καινοτομία, τον οικονομικό δυναμισμό και τη δημιουργία θέσεων εργασίας, με ιδιαίτερη έμφαση στη μείωση των φραγμών στη συμμετοχή τους και στη διευκόλυνση της πρόσβασής τους σε πόρους και ευκαιρίες.*** Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να συμπεριληφθούν κίνητρα για το ΕΚΤ+ που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1057 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του

	Συμβουλίου[5], ώστε να διευκολυνθεί η ανάπτυξη δεξιοτήτων ***και η κατάρτιση*** στην ***πολιτική άμυνα και την*** αμυντική βιομηχανία***, τηρώντας παράλληλα τα κοινωνικά πρότυπα***.
_____	_____
	[2α] Έκθεση Sauli Niinisto: Safer Together – Strengthening Europe's Civilian and Military Preparedness and Readiness, (Πιο ασφαλείς μαζί – Ενίσχυση της πολιτικοστρατιωτικής προετοιμασίας και ετοιμότητας της Ευρώπης), 30.10.2024.
	[2β] Κοινή ανακοίνωση προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών σχετικά με την ευρωπαϊκή στρατηγική για την Ένωση Ετοιμότητας, JOIN(2025)130 final, 23.3.2025.
[3] Κοινή Λευκή Βίβλος για την ευρωπαϊκή άμυνα – Ετοιμότητα με ορίζοντα το 2030 [JOIN(2025) 120 final], 19.3.2025.	[3] Κοινή Λευκή Βίβλος για την ευρωπαϊκή άμυνα – Ετοιμότητα με ορίζοντα το 2030 [JOIN(2025) 120 final], 19.3.2025.
[4] COM(2025) 90 final	[4] COM(2025) 90 final
[5] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2021, περί ιδρύσεως του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου+ (ΕΚΤ+) και καταργήσεως του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1296/2013 (ΕΕ L 231 της 30.6.2021, σ. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1057/oj).	[5] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2021, περί ιδρύσεως του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου+ (ΕΚΤ+) και καταργήσεως του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1296/2013 (ΕΕ L 231 της 30.6.2021, σ. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1057/oj).
	Or. en

Τροπολογία 15
Brigitte van den Berg, Jana Toom, Hristo Petrov, Grégory Allione, Eugen Tomac

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η Λευκή Βίβλος για την ευρωπαϊκή	(2) Η Λευκή Βίβλος για την ευρωπαϊκή

άμυνα – Ετοιμότητα με ορίζοντα το 2030[3] ανοίγει τον δρόμο για μια πραγματική ευρωπαϊκή αμυντική ένωση, μεταξύ άλλων προτείνοντας στα κράτη μέλη να επενδύσουν σημαντικά στην άμυνα ***και*** την αμυντική βιομηχανία. Στο πλαίσιο αυτό, η ανακοίνωση της Επιτροπής «Μια Ένωση Δεξιοτήτων», της 5ης Μαρτίου 2025[4] (στο εξής: ανακοίνωση για την Ένωση Δεξιοτήτων) καθορίζει δράσεις για την αντιμετώπιση των κενών και των ελλείψεων δεξιοτήτων στην Ένωση, ***μεταξύ άλλων*** μέσω της πρωτοβουλίας για το «σύμφωνο για τις δεξιότητες» ***που αναφέρεται στην εν λόγω ανακοίνωση, και*** των εταιρικών ***σχέσεών της*** μεγάλης κλίμακας, συμπεριλαμβανομένης της σύμπραξης για το αμυντικό οικοσύστημα. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να συμπεριληφθούν κίνητρα για το ΕΚΤ+ που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1057 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[5], ώστε να διευκολυνθεί η ανάπτυξη δεξιοτήτων στην αμυντική βιομηχανία.

άμυνα – Ετοιμότητα με ορίζοντα το 2030[3] ανοίγει τον δρόμο για μια πραγματική ευρωπαϊκή αμυντική ένωση, μεταξύ άλλων προτείνοντας στα κράτη μέλη να επενδύσουν σημαντικά στην άμυνα***,*** την αμυντική βιομηχανία***, και στις τεχνολογίες διπλής χρήσης, οι οποίες θα πρέπει να συμβαδίζουν με τις κοινωνικές δαπάνες, τη δημιουργία θέσεων εργασίας και τις ευκαιρίες αναβάθμισης δεξιοτήτων και επανειδίκευσης***. Στο πλαίσιο αυτό, η ανακοίνωση της Επιτροπής «Μια Ένωση Δεξιοτήτων», της 5ης Μαρτίου 2025[4] (στο εξής: ανακοίνωση για την Ένωση Δεξιοτήτων) καθορίζει δράσεις για την αντιμετώπιση των κενών και των ελλείψεων δεξιοτήτων στην Ένωση, μέσω της πρωτοβουλίας για το «σύμφωνο για τις δεξιότητες», των εταιρικών σχέσεων μεγάλης κλίμακας, συμπεριλαμβανομένης της σύμπραξης για το αμυντικό οικοσύστημα***, της αμοιβαίας αναγνώρισης τίτλων και διπλωμάτων, της κινητικότητας των εργαζομένων, και των πρωτοβουλιών για επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση. Για να μπορέσουν τα κράτη μέλη να επιτύχουν τους στόχους του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να ενισχυθεί η συνεργασία μεταξύ δημόσιων και ιδιωτικών φορέων, καθώς και η ενεργός συμμετοχή των κοινωνικών εταίρων, συμπεριλαμβανομένων των συνδικαλιστικών οργανώσεων και των οργανώσεων εργοδοτών, προκειμένου να διασφαλιστεί η βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη. Προκειμένου να δοθεί η δυνατότητα στα κράτη μέλη να προβούν σε ουσιαστικό και δίκαιο αναπρογραμματισμό και να εστιάσουν τους πόρους σε στρατηγικούς παράγοντες, είναι σκόπιμο να υποστηριχθούν οι μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις και οι νεοφυείς επιχειρήσεις στον καίριο ρόλο τους για την καινοτομία, τον οικονομικό δυναμισμό και τη δημιουργία θέσεων εργασίας, με ιδιαίτερη έμφαση στη μείωση των φραγμών στη συμμετοχή τους και στη***

διευκόλυνση της πρόσβασής τους σε πόρους και ευκαιρίες. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να συμπεριληφθούν κίνητρα για το ΕΚΤ+ που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1057 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[5], ώστε να διευκολυνθεί η ανάπτυξη δεξιοτήτων ***και η κατάρτιση*** στην αμυντική βιομηχανία***, τηρώντας παράλληλα τα κοινωνικά πρότυπα***.

[3] Κοινή Λευκή Βίβλος για την ευρωπαϊκή άμυνα – Ετοιμότητα με ορίζοντα το 2030 [JOIN(2025) 120 final], 19.3.2025.

[4] COM(2025) 90 final

[5] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2021, περί ιδρύσεως του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου+ (ΕΚΤ+) και καταργήσεως του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1296/2013 (ΕΕ L 231 της 30.6.2021, σ. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1057/oj).

Or. en

Τροπολογία 16
Villy Søvndal
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η Λευκή Βίβλος για την ευρωπαϊκή άμυνα – Ετοιμότητα με ορίζοντα το 2030[3] ανοίγει τον δρόμο για μια πραγματική ευρωπαϊκή αμυντική ένωση, μεταξύ άλλων προτείνοντας στα κράτη μέλη να επενδύσουν σημαντικά στην άμυνα και την αμυντική βιομηχανία. Στο πλαίσιο αυτό, η ανακοίνωση της Επιτροπής «Μια Ένωση Δεξιοτήτων», της 5ης Μαρτίου 2025[4] (στο εξής: ανακοίνωση για την Ένωση	(2) Η Λευκή Βίβλος για την ευρωπαϊκή άμυνα – Ετοιμότητα με ορίζοντα το 2030[3] ανοίγει τον δρόμο για μια πραγματική ευρωπαϊκή αμυντική ένωση, μεταξύ άλλων προτείνοντας στα κράτη μέλη να επενδύσουν σημαντικά στην άμυνα και την αμυντική βιομηχανία. Στο πλαίσιο αυτό, η ανακοίνωση της Επιτροπής «Μια Ένωση Δεξιοτήτων», της 5ης Μαρτίου 2025[4] (στο εξής: ανακοίνωση για την Ένωση

[3] Κοινή Λευκή Βίβλος για την ευρωπαϊκή άμυνα – Ετοιμότητα με ορίζοντα το 2030 [JOIN(2025) 120 final], 19.3.2025.

[4] COM(2025) 90 final

[5] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2021, περί ιδρύσεως του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου+ (ΕΚΤ+) και καταργήσεως του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1296/2013 (ΕΕ L 231 της 30.6.2021, σ. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1057/oj).

Δεξιοτήτων) καθορίζει δράσεις για την αντιμετώπιση των κενών και των ελλείψεων δεξιοτήτων στην Ένωση, μεταξύ άλλων μέσω της πρωτοβουλίας για το «σύμφωνο για τις δεξιότητες» που αναφέρεται στην εν λόγω ανακοίνωση, και των εταιρικών σχέσεών της μεγάλης κλίμακας, συμπεριλαμβανομένης της σύμπραξης για το αμυντικό οικοσύστημα. ***Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να συμπεριληφθούν κίνητρα για*** το ΕΚΤ+ που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1057 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[5], ώστε να διευκολυνθεί η ανάπτυξη δεξιοτήτων στην αμυντική βιομηχανία.

[3] Κοινή Λευκή Βίβλος για την ευρωπαϊκή άμυνα – Ετοιμότητα με ορίζοντα το 2030 [JOIN(2025) 120 final], 19.3.2025.

[4] COM (2025) 90 final

[5] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2021, περί ιδρύσεως του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου+ (ΕΚΤ+) και καταργήσεως του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1296/2013 (ΕΕ L 231 της 30.6.2021, σ. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1057/oj).

Δεξιοτήτων) καθορίζει δράσεις για την αντιμετώπιση των κενών και των ελλείψεων δεξιοτήτων στην Ένωση, μεταξύ άλλων μέσω της πρωτοβουλίας για το «σύμφωνο για τις δεξιότητες» που αναφέρεται στην εν λόγω ανακοίνωση, και των εταιρικών σχέσεών της μεγάλης κλίμακας, συμπεριλαμβανομένης της σύμπραξης για το αμυντικό οικοσύστημα. ***Η Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη της αντιδρούν στα γεωπολιτικά γεγονότα και είναι πρόθυμα να χρησιμοποιήσουν τους αναγκαίους χρηματοδοτικούς πόρους για την ενίσχυση της αμυντικής μας βιομηχανίας μέσω διαφόρων ευρωπαϊκών και εθνικών προγραμμάτων. Είναι σημαντικό να ενισχύσουμε τον αμυντικό μας τομέα και, ταυτόχρονα, να συνεχίσουμε να επενδύουμε στην κοινωνική ένταξη και τη συνοχή της Ένωσής μας μέσω του ΕΚΤ+, και τα κράτη μέλη μπορούν ήδη να χρησιμοποιούν*** το ΕΚΤ+ που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1057 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[5], ώστε να διευκολυνθεί η ανάπτυξη δεξιοτήτων στην αμυντική βιομηχανία.

[3] Κοινή Λευκή Βίβλος για την ευρωπαϊκή άμυνα – Ετοιμότητα με ορίζοντα το 2030 [JOIN(2025) 120 final], 19.3.2025.

[4] COM (2025) 90 final

[5] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2021, περί ιδρύσεως του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου+ (ΕΚΤ+) και καταργήσεως του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1296/2013 (ΕΕ L 231 της 30.6.2021, σ. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1057/oj).

Or. en

Τροπολογία 17
Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
εξ ονόματος της Επιτροπής Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων
Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) ***Η Λευκή Βίβλος για την ευρωπαϊκή άμυνα – Ετοιμότητα με ορίζοντα το 2030[3] ανοίγει τον δρόμο για μια πραγματική ευρωπαϊκή αμυντική ένωση, μεταξύ άλλων προτείνοντας*** στα κράτη μέλη να επενδύσουν σημαντικά στην άμυνα και την αμυντική βιομηχανία. ***Στο πλαίσιο αυτό, η ανακοίνωση της Επιτροπής «Μια Ένωση Δεξιοτήτων», της 5ης Μαρτίου 2025[4] (στο εξής: ανακοίνωση για την Ένωση Δεξιοτήτων) καθορίζει*** δράσεις ***για την αντιμετώπιση των κενών και των ελλείψεων δεξιοτήτων στην Ένωση, μεταξύ άλλων μέσω της πρωτοβουλίας για το «σύμφωνο για τις δεξιότητες» που αναφέρεται στην εν λόγω ανακοίνωση, και των εταιρικών σχέσεών της μεγάλης κλίμακας, συμπεριλαμβανομένης της σύμπραξης για το αμυντικό οικοσύστημα***. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να συμπεριληφθούν κίνητρα για το ΕΚΤ+ που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1057 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[5], ώστε να διευκολυνθεί η ανάπτυξη δεξιοτήτων στην αμυντική βιομηχανία.	(2) ***Οι πρόσφατες γεωπολιτικές αλλαγές υπενθυμίζουν*** στα κράτη μέλη ***την ανάγκη*** να επενδύσουν σημαντικά ***και ταχέως*** στην άμυνα και την αμυντική βιομηχανία. ***Ο τομέας αυτός, που είναι οικονομικά προσοδοφόρος για τους Ευρωπαίους και παρέχει πολλές θέσεις εργασίας υψηλής ειδίκευσης, απαιτεί την κατάρτιση πολυάριθμου εργατικού δυναμικού, ιδίως σε τεχνολογίες αιχμής. Τα προγράμματα, οι*** δράσεις ***και οι εταιρικές σχέσεις πρέπει να δίνουν προτεραιότητα στην ανάπτυξη των δεξιοτήτων αυτών από τους πολίτες των κρατών μελών, ώστε να μπορούν να επωφελούνται από αυτές τις σταθερές θέσεις εργασίας και τα επαγγελματικά προσόντα***. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να συμπεριληφθούν κίνητρα για το ΕΚΤ+ που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1057 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[5], ώστε να διευκολυνθεί η ανάπτυξη δεξιοτήτων στην αμυντική βιομηχανία.
[3] Κοινή Λευκή Βίβλος για την ευρωπαϊκή άμυνα – Ετοιμότητα με ορίζοντα το 2030 [JOIN(2025) 120 final], 19.3.2025.	
[4] COM(2025) 90 final.	
[5] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2021, περί ιδρύσεως του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου+ (ΕΚΤ+) και καταργήσεως του	[5] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2021, περί ιδρύσεως του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου+ (ΕΚΤ+) και καταργήσεως του

κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1296/2013 (ΕΕ L 231 της 30.6.2021, σ. 21, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2021/1057/oj).

κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1296/2013 (ΕΕ L 231 της 30.6.2021, σ. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1057/oj).

Or. fr

Τροπολογία 18
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η Λευκή Βίβλος για την ευρωπαϊκή άμυνα – Ετοιμότητα με ορίζοντα το 2030[3] ανοίγει τον δρόμο για μια πραγματική ευρωπαϊκή αμυντική ένωση, μεταξύ άλλων προτείνοντας στα κράτη μέλη να επενδύσουν σημαντικά στην άμυνα και την αμυντική βιομηχανία. Στο πλαίσιο αυτό, η ανακοίνωση της Επιτροπής «Μια Ένωση Δεξιοτήτων», της 5ης Μαρτίου 2025[4] (στο εξής: ανακοίνωση για την Ένωση Δεξιοτήτων) καθορίζει δράσεις για την αντιμετώπιση των κενών και των ελλείψεων δεξιοτήτων στην Ένωση, μεταξύ άλλων μέσω της πρωτοβουλίας για το «σύμφωνο για τις δεξιότητες» που αναφέρεται στην εν λόγω ανακοίνωση, και των εταιρικών σχέσεών της μεγάλης κλίμακας, συμπεριλαμβανομένης της σύμπραξης για το αμυντικό οικοσύστημα. ***Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να συμπεριληφθούν κίνητρα για το ΕΚΤ+ που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1057 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[5], ώστε να διευκολυνθεί η ανάπτυξη δεξιοτήτων στην αμυντική βιομηχανία.***	(2) ***Είναι ήδη δυνατή η στήριξη της ανάπτυξης δεξιοτήτων στην αμυντική βιομηχανία στο πλαίσιο του ΕΚΤ+ που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1057 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.*** Η Λευκή Βίβλος για την ευρωπαϊκή άμυνα – Ετοιμότητα με ορίζοντα το 2030[3] ανοίγει τον δρόμο για μια πραγματική ευρωπαϊκή αμυντική ένωση, μεταξύ άλλων προτείνοντας στα κράτη μέλη να επενδύσουν σημαντικά στην άμυνα και την αμυντική βιομηχανία. Στο πλαίσιο αυτό, η ανακοίνωση της Επιτροπής «Μια Ένωση Δεξιοτήτων», της 5ης Μαρτίου 2025[4] (στο εξής: ανακοίνωση για την Ένωση Δεξιοτήτων) καθορίζει δράσεις για την αντιμετώπιση των κενών και των ελλείψεων δεξιοτήτων στην Ένωση, μεταξύ άλλων μέσω της πρωτοβουλίας για το «σύμφωνο για τις δεξιότητες» που αναφέρεται στην εν λόγω ανακοίνωση, και των εταιρικών σχέσεών της μεγάλης κλίμακας, συμπεριλαμβανομένης της σύμπραξης για το αμυντικό οικοσύστημα.
[3] Κοινή Λευκή Βίβλος για την ευρωπαϊκή άμυνα – Ετοιμότητα με ορίζοντα το 2030	[3] Κοινή Λευκή Βίβλος για την ευρωπαϊκή άμυνα – Ετοιμότητα με ορίζοντα το 2030

[JOIN(2025) 120 final], 19.3.2025.

[4] COM(2025) 90 final

[5] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2021, περί ιδρύσεως του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου+ (ΕΚΤ+) και καταργήσεως του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1296/2013 (ΕΕ L 231 της 30.6.2021, σ. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1057/oj).

[JOIN(2025) 120 final], 19.3.2025.

[4] COM(2025) 90 final

Or. en

Τροπολογία 19
Μαρία Ζαχαρία

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) ***Η Λευκή Βίβλος για την ευρωπαϊκή άμυνα – Ετοιμότητα με ορίζοντα το 2030[3] ανοίγει τον δρόμο για μια πραγματική ευρωπαϊκή αμυντική ένωση, μεταξύ άλλων προτείνοντας στα κράτη μέλη να επενδύσουν σημαντικά στην άμυνα και την αμυντική βιομηχανία. Στο πλαίσιο αυτό, η ανακοίνωση της Επιτροπής «Μια Ένωση Δεξιοτήτων», της 5ης Μαρτίου 2025[4] (στο εξής: ανακοίνωση για την Ένωση Δεξιοτήτων) καθορίζει δράσεις για την αντιμετώπιση των κενών και των ελλείψεων δεξιοτήτων στην Ένωση, μεταξύ άλλων μέσω της πρωτοβουλίας για το «σύμφωνο για τις δεξιότητες» που αναφέρεται στην εν λόγω ανακοίνωση, και των εταιρικών σχέσεών της μεγάλης κλίμακας, συμπεριλαμβανομένης της σύμπραξης για το αμυντικό οικοσύστημα. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να συμπεριληφθούν κίνητρα για το ΕΚΤ+ που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1057 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του***	(2) ***Σύμφωνα με τη δέσμευση της Ένωσης για ειρήνη, κοινωνική ένταξη και βιώσιμη ανάπτυξη, και σύμφωνα με τους στόχους του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου+, η ενωσιακή χρηματοδότηση δυνάμει του παρόντος κανονισμού δεν στηρίζει την αμυντική βιομηχανία, δραστηριότητες που σχετίζονται με την ανάπτυξη, την παραγωγή, την προμήθεια ή τη χρήση στρατιωτικών δυνατοτήτων, συμπεριλαμβανομένων όπλων, πυρομαχικών και αμυντικών συστημάτων. Η χρηματοδότηση από το ΕΚΤ+ περιορίζεται αυστηρά στην προώθηση της κοινωνικής συνοχής, της απασχόλησης, της εκπαίδευσης, της ανάπτυξης δεξιοτήτων, της κοινωνικής καινοτομίας και της καταπολέμησης της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού.***

Συμβουλίου[5], ώστε να διευκολυνθεί η ανάπτυξη δεξιοτήτων στην αμυντική βιομηχανία.

---

[3] Κοινή Λευκή Βίβλος για την ευρωπαϊκή άμυνα – Ετοιμότητα με ορίζοντα το 2030 [JOIN(2025) 120 final], 19.3.2025.

[4] COM(2025) 90 final

[5] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2021, περί ιδρύσεως του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου+ (ΕΚΤ+) και καταργήσεως του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1296/2013 (ΕΕ L 231 της 30.6.2021, σ. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1057/oj).

Or. en

Τροπολογία 20
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2α) Είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι τα μέτρα που λαμβάνονται στο πλαίσιο καταστάσεων έκτακτης ανάγκης είναι κατάλληλα διαφοροποιημένα και δεν παρεμποδίζουν την επίτευξη των διαρθρωτικών και στρατηγικών στόχων της πολιτικής συνοχής. Ζητείται επιμόνως το κανονιστικό πλαίσιο να περιλαμβάνει διασφαλίσεις που αποτρέπουν την κατάργηση της βασικής αποστολής της πολιτικής συνοχής.

Or. en

Τροπολογία 21
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2α) Οι περιφέρειες NUTS2 που συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ή την Ουκρανία πλήττονται δυσανάλογα σοβαρά από τον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας, με απώλειες θέσεων εργασίας, μικρότερη οικονομική δραστηριότητα και κοινωνικό αποκλεισμό λόγω των λιγότερων διαπροσωπικών επαφών.

Or. en

Τροπολογία 22
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2β) Η επαναλαμβανόμενη χρήση διαρθρωτικών πόρων για την αντιμετώπιση καταστάσεων έκτακτης ανάγκης θα μπορούσε να υπονομεύσει τη μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα και αποτελεσματικότητα της πολιτικής συνοχής, παραγκωνίζοντας επενδύσεις οι οποίες, υπό κανονικές συνθήκες, θα αποσκοπούσαν στην προώθηση της ισόρροπης ανάπτυξης μεταξύ των περιφερειών.

Or. en

Τροπολογία 23
Elena Donazzan, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Chiara Gemma

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Είναι ήδη δυνατή η στήριξη της προσαρμογής των εργαζομένων, των επιχειρηματιών και των επιχειρήσεων στις αλλαγές στο πλαίσιο του ΕΚΤ+. Σύμφωνα με τα μέτρα απανθρακοποίησης που προτείνονται στην ανακοίνωση της Επιτροπής – Συμφωνία για καθαρή βιομηχανία: Κοινός χάρτης πορείας για την ανταγωνιστικότητα και την απανθρακοποίηση, της 26ης Φεβρουαρίου 2025[6], και για την περαιτέρω διευκόλυνση της βιομηχανικής προσαρμογής που συνδέεται με την απανθρακοποίηση των διαδικασιών παραγωγής και των προϊόντων, στο πλαίσιο του στόχου της παροχής διά βίου ευκαιριών για την τακτική αναβάθμιση των δεξιοτήτων και την επανειδίκευση των ατόμων, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την Ένωση Δεξιοτήτων, μεταξύ άλλων μέσω της προσφάτως προταθείσας εγγύησης δεξιοτήτων, το ΕΚΤ+ θα πρέπει να διευκολύνει την απόκτηση δεξιοτήτων, τη διατήρηση θέσεων εργασίας και τη δημιουργία θέσεων εργασίας καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας απανθρακοποίησης, παρέχοντας δυνατότητες ευελιξίας για την εφαρμογή.	***διαγράφεται***

[6] COM(2025) 85 final

Or. en

Τροπολογία 24
Brigitte van den Berg, Jana Toom, Hristo Petrov, Grégory Allione, Eugen Tomac

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Είναι ήδη δυνατή η στήριξη της προσαρμογής των εργαζομένων, των επιχειρηματιών και των επιχειρήσεων στις αλλαγές στο πλαίσιο του ΕΚΤ+. Σύμφωνα με τα μέτρα απανθρακοποίησης που προτείνονται στην ανακοίνωση της Επιτροπής – Συμφωνία για καθαρή βιομηχανία: Κοινός χάρτης πορείας για την ανταγωνιστικότητα και την απανθρακοποίηση, της 26ης Φεβρουαρίου 2025[6], και για την περαιτέρω διευκόλυνση της βιομηχανικής προσαρμογής που συνδέεται με την απανθρακοποίηση των διαδικασιών παραγωγής και των προϊόντων, στο πλαίσιο του στόχου της παροχής διά βίου ευκαιριών για την τακτική αναβάθμιση των δεξιοτήτων και την επανειδίκευση των ατόμων, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την Ένωση Δεξιοτήτων, μεταξύ άλλων μέσω της προσφάτως προταθείσας εγγύησης δεξιοτήτων, το ΕΚΤ+ θα πρέπει να διευκολύνει την απόκτηση δεξιοτήτων, τη διατήρηση θέσεων εργασίας και τη δημιουργία θέσεων εργασίας καθ’ όλη τη διάρκεια της διαδικασίας απανθρακοποίησης, παρέχοντας δυνατότητες ευελιξίας για την εφαρμογή.	(3) Είναι ήδη δυνατή η στήριξη της προσαρμογής των εργαζομένων, των επιχειρηματιών και των επιχειρήσεων στις αλλαγές στο πλαίσιο του ΕΚΤ+. Σύμφωνα με τα μέτρα απανθρακοποίησης που προτείνονται στην ανακοίνωση της Επιτροπής – Συμφωνία για καθαρή βιομηχανία: Κοινός χάρτης πορείας για την ανταγωνιστικότητα και την απανθρακοποίηση, της 26ης Φεβρουαρίου 2025[6], και για την περαιτέρω διευκόλυνση της βιομηχανικής προσαρμογής που συνδέεται με την απανθρακοποίηση των διαδικασιών παραγωγής και των προϊόντων, στο πλαίσιο του στόχου της παροχής διά βίου ευκαιριών για την τακτική αναβάθμιση των δεξιοτήτων και την επανειδίκευση των ατόμων, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την Ένωση Δεξιοτήτων, μεταξύ άλλων μέσω της προσφάτως προταθείσας εγγύησης δεξιοτήτων, το ΕΚΤ+ θα πρέπει να διευκολύνει την απόκτηση δεξιοτήτων, τη διατήρηση θέσεων εργασίας και τη δημιουργία θέσεων εργασίας καθ’ όλη τη διάρκεια της διαδικασίας απανθρακοποίησης, παρέχοντας δυνατότητες ευελιξίας για την εφαρμογή. ***Προκειμένου να διασφαλιστεί μια μετάβαση που δεν είναι μόνο απαραίτητη ενόψει των ψηφιακών και πράσινων στόχων της Ένωσης, αλλά χαρακτηρίζεται και από κοινωνική δικαιοσύνη, είναι σημαντικό η διαδικασία να είναι δίκαιη και χωρίς αποκλεισμούς. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί στις ειδικές ανάγκες και συνθήκες των λιγότερο ανεπτυγμένων περιφερειών. Οι εν λόγω περιφέρειες και οι πληθυσμοί τους θα πρέπει να συμμετέχουν ενεργά στη μετάβαση και να επωφελούνται από αυτήν, διασφαλίζοντας έτσι την πλήρη ενσωμάτωσή τους στον ευρύτερο οικονομικό, κοινωνικό και περιβαλλοντικό μετασχηματισμό της***

Ένωσης.

[6] COM(2025) 85 final

[6] COM(2025) 85 final

Or. en

Τροπολογία 25
Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
εξ ονόματος της Επιτροπής Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων
Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Είναι ήδη δυνατή η στήριξη της προσαρμογής των εργαζομένων, των επιχειρηματιών και των επιχειρήσεων στις αλλαγές στο πλαίσιο του ΕΚΤ+. ***Σύμφωνα με τα μέτρα απανθρακοποίησης που προτείνονται στην ανακοίνωση*** της Επιτροπής – Συμφωνία ***για καθαρή βιομηχανία:*** Κοινός χάρτης πορείας για την ανταγωνιστικότητα και την απανθρακοποίηση, της 26ης Φεβρουαρίου 2025[6], και για την περαιτέρω διευκόλυνση της βιομηχανικής προσαρμογής που συνδέεται με την απανθρακοποίηση των διαδικασιών παραγωγής και των προϊόντων, στο πλαίσιο του στόχου της παροχής διά βίου ευκαιριών για την τακτική αναβάθμιση των δεξιοτήτων και την επανειδίκευση των ατόμων, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την Ένωση Δεξιοτήτων, μεταξύ άλλων μέσω της προσφάτως προταθείσας εγγύησης δεξιοτήτων, το ΕΚΤ+ θα πρέπει να διευκολύνει την απόκτηση δεξιοτήτων, τη διατήρηση θέσεων εργασίας και τη δημιουργία θέσεων εργασίας καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας απανθρακοποίησης, παρέχοντας δυνατότητες ευελιξίας για την εφαρμογή.	(3) Είναι ήδη δυνατή η στήριξη της προσαρμογής των εργαζομένων, των επιχειρηματιών και των επιχειρήσεων στις αλλαγές στο πλαίσιο του ΕΚΤ+. ***Οι δυσκολίες που αντιμετωπίζουν οι ευρωπαϊκές βιομηχανίες οφείλονται σε μεγάλο βαθμό στις πολιτικές επιλογές*** της Επιτροπής***, και ειδικότερα στην Πράσινη*** Συμφωνία***, η οποία επιβάλλει ένα τιμωρητικό ρυθμιστικό πλαίσιο στον κλάδο μας, απειλώντας μερικές φορές την ίδια την ύπαρξη των επιχειρήσεων του κλάδου και τις θέσεις εργασίας και τις δεξιότητες που συνδέονται με αυτές.*** Στο πλαίσιο του στόχου της παροχής διά βίου ευκαιριών για την τακτική αναβάθμιση των δεξιοτήτων και την επανειδίκευση των ατόμων, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την Ένωση Δεξιοτήτων, μεταξύ άλλων μέσω της προσφάτως προταθείσας εγγύησης δεξιοτήτων, το ΕΚΤ+ θα πρέπει να διευκολύνει την απόκτηση δεξιοτήτων, τη διατήρηση θέσεων εργασίας και τη δημιουργία θέσεων εργασίας ***στις βιομηχανίες, ιδίως όσον αφορά την παραγωγή ενέργειας στην Ευρώπη,*** καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας απανθρακοποίησης, παρέχοντας δυνατότητες ευελιξίας για την εφαρμογή.

[6] ***COM(2025) 85 final.***

Or. fr

Τροπολογία 26
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Είναι ήδη δυνατή η στήριξη της προσαρμογής των εργαζομένων, των επιχειρηματιών και των επιχειρήσεων στις αλλαγές στο πλαίσιο του ΕΚΤ+. Σύμφωνα με τα μέτρα απανθρακοποίησης που προτείνονται στην ανακοίνωση της Επιτροπής – Συμφωνία για καθαρή βιομηχανία: Κοινός χάρτης πορείας για την ανταγωνιστικότητα και την απανθρακοποίηση, της 26ης Φεβρουαρίου 2025[6], και για την περαιτέρω διευκόλυνση της βιομηχανικής προσαρμογής που συνδέεται με την απανθρακοποίηση των διαδικασιών παραγωγής και των προϊόντων, στο πλαίσιο του στόχου της παροχής διά βίου ευκαιριών για την τακτική αναβάθμιση των δεξιοτήτων και την επανειδίκευση των ατόμων, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την Ένωση Δεξιοτήτων, μεταξύ άλλων μέσω της προσφάτως προταθείσας εγγύησης δεξιοτήτων, το ΕΚΤ+ θα πρέπει να διευκολύνει την απόκτηση δεξιοτήτων, τη διατήρηση θέσεων εργασίας και τη δημιουργία θέσεων εργασίας καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας απανθρακοποίησης, παρέχοντας δυνατότητες ευελιξίας για την εφαρμογή.	(3) Είναι ήδη δυνατή η στήριξη της προσαρμογής των εργαζομένων, των επιχειρηματιών και των επιχειρήσεων στις αλλαγές στο πλαίσιο του ΕΚΤ+. Σύμφωνα με τα μέτρα απανθρακοποίησης που προτείνονται στην ανακοίνωση της Επιτροπής – Συμφωνία για καθαρή βιομηχανία: Κοινός χάρτης πορείας για την ανταγωνιστικότητα και την απανθρακοποίηση, της 26ης Φεβρουαρίου 2025[6], και για την περαιτέρω διευκόλυνση της βιομηχανικής προσαρμογής που συνδέεται με την απανθρακοποίηση των διαδικασιών παραγωγής και των προϊόντων, στο πλαίσιο του στόχου της παροχής διά βίου ευκαιριών για την τακτική αναβάθμιση των δεξιοτήτων και την επανειδίκευση των ατόμων, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την Ένωση Δεξιοτήτων, μεταξύ άλλων μέσω της προσφάτως προταθείσας εγγύησης δεξιοτήτων, το ΕΚΤ+ θα πρέπει να διευκολύνει την απόκτηση δεξιοτήτων, τη διατήρηση θέσεων εργασίας και τη δημιουργία ***ποιοτικών*** θέσεων εργασίας καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας απανθρακοποίησης, παρέχοντας δυνατότητες ευελιξίας για την εφαρμογή.
[6] COM(2025) 85 final	[6] COM(2025) 85 final

Or. en

Τροπολογία 27
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(3α) Το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο+ (ΕΚΤ+) αποτελεί βασικό πυλώνα της πολιτικής συνοχής, πρωταρχικός στόχος της οποίας είναι η προώθηση της κοινωνικής ένταξης, της ισότητας στην απασχόληση και της μείωσης των εδαφικών ανισοτήτων.

Or. en

Τροπολογία 28
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(3β) Παρά την ενσωμάτωση νέων στρατηγικών προτεραιοτήτων σε επίπεδο ΕΕ, είναι σημαντικό το ΕΚΤ+ να μην αποκλίνει από την κοινωνική του αποστολή, η οποία θα πρέπει να παραμείνει ο βασικός προσανατολισμός για την αντιμετώπιση των ειδικών αναγκών των εδαφών και των κοινοτήτων τους.

Or. en

Τροπολογία 29
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(3γ) Ο αναπρογραμματισμός των πόρων στο πλαίσιο του ΕΚΤ+ θα πρέπει να διασφαλίζει ότι τα μέτρα προσαρμογής για την αντιμετώπιση στρατηγικών προκλήσεων δεν υπονομεύουν την εδαφική και κοινωνική προσέγγισή του, αλλά ενισχύουν την ικανότητά του να καταπολεμά τις ανισότητες και να προωθεί την ισόρροπη ανάπτυξη.

Or. en

Τροπολογία 30
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3 δ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(3δ) Η κατάλληλη ενσωμάτωση πρόσθετων μέτρων ή χρηματοδοτικών δυνατοτήτων ευελιξίας είναι απαραίτητη για τη διαφύλαξη της κοινωνικής ουσίας του ΕΚΤ+, διασφαλίζοντας ότι οι επενδύσεις σε νέες προτεραιότητες δεν οδηγούν στην κατάργηση του συνεκτικού ρόλου της πολιτικής και δεν οδηγούν σε μετατόπιση των πόρων προς αμιγώς στρατηγικά συμφέροντα.

Or. en

Τροπολογία 31
Brigitte van den Berg, Jana Toom, Hristo Petrov, Grégory Allione, Eugen Tomac

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(4) Είναι ήδη δυνατή, στο πλαίσιο του ΕΚΤ+, η στήριξη επενδύσεων που συμβάλλουν στην επίτευξη των στόχων της «πλατφόρμας στρατηγικών τεχνολογιών για την Ευρώπη» (STEP) που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2024/795 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[7], ο οποίος αποσκοπεί στην ενίσχυση της τεχνολογικής υπεροχής της Ένωσης. Προκειμένου να δοθούν περαιτέρω κίνητρα για επενδύσεις από το ΕΚΤ+ σε αυτούς τους κρίσιμους τομείς, θα πρέπει να επεκταθεί η δυνατότητα των κρατών μελών να λαμβάνουν υψηλότερη προχρηματοδότηση για σχετικές τροποποιήσεις του προγράμματος.	(4) Είναι ήδη δυνατή, στο πλαίσιο του ΕΚΤ+, η στήριξη επενδύσεων που συμβάλλουν στην επίτευξη των στόχων της «πλατφόρμας στρατηγικών τεχνολογιών για την Ευρώπη» (STEP) που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2024/795 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[7], ο οποίος αποσκοπεί στην ενίσχυση της τεχνολογικής υπεροχής της Ένωσης ***και την ανάπτυξη δεξιοτήτων***. Προκειμένου να δοθούν περαιτέρω κίνητρα για επενδύσεις από το ΕΚΤ+ σε αυτούς τους κρίσιμους τομείς, θα πρέπει να επεκταθεί η δυνατότητα των κρατών μελών να λαμβάνουν υψηλότερη προχρηματοδότηση για σχετικές τροποποιήσεις του προγράμματος.
[7] Κανονισμός (ΕΕ) 2024/795 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Φεβρουαρίου 2024, για τη θέσπιση της πλατφόρμας στρατηγικών τεχνολογιών για την Ευρώπη (STEP) και την τροποποίηση της οδηγίας 2003/87/ΕΚ και των κανονισμών (ΕΕ) 2021/1058, (ΕΕ) 2021/1056, (ΕΕ) 2021/1057, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) 2021/1060, (ΕΕ) 2021/523, (ΕΕ) 2021/695, (ΕΕ) 2021/697 και (ΕΕ) 2021/241 (ΕΕ L, 2024/795, 29.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/795/oj)	[7] Κανονισμός (ΕΕ) 2024/795 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Φεβρουαρίου 2024, για τη θέσπιση της πλατφόρμας στρατηγικών τεχνολογιών για την Ευρώπη (STEP) και την τροποποίηση της οδηγίας 2003/87/ΕΚ και των κανονισμών (ΕΕ) 2021/1058, (ΕΕ) 2021/1056, (ΕΕ) 2021/1057, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) 2021/1060, (ΕΕ) 2021/523, (ΕΕ) 2021/695, (ΕΕ) 2021/697 και (ΕΕ) 2021/241 (ΕΕ L, 2024/795, 29.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/795/oj)

Or. en

Τροπολογία 32
Brigitte van den Berg, Jana Toom, Hristo Petrov, Grégory Allione, Eugen Tomac

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(4α) Προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι κρίσιμες προκλήσεις της προώθησης της καινοτομίας και της προστασίας της γνώσης για την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και της ανθεκτικότητας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τα κράτη μέλη θα πρέπει να προωθήσουν τη συνεργασία μεταξύ οργανισμών που εργάζονται για τη δημιουργία και την αξιοποίηση δεξιοτήτων, όπως επαγγελματικά, ακαδημαϊκά και ερευνητικά ιδρύματα και βιομηχανίες. Η συνεργασία αυτή είναι απαραίτητη για την ανάπτυξη νέων τεχνολογιών και την προστασία της διανοητικής ιδιοκτησίας, διασφαλίζοντας έτσι ότι η ΕΕ παραμένει στην πρώτη γραμμή της παγκόσμιας καινοτομίας.

Or. en

Τροπολογία 33
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(4α) Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, το ΕΚΤ+ συμβάλλει στον ειδικό στόχο να δοθεί η δυνατότητα στις περιφέρειες και τους ανθρώπους να αντιμετωπίσουν τις κοινωνικές, εργασιακές, οικονομικές και περιβαλλοντικές επιπτώσεις της μετάβασης προς τους στόχους της Ένωσης για την ενέργεια και το κλίμα για το 2030 και προς μια κλιματικά ουδέτερη οικονομία της Ένωσης έως το 2050, με βάση τη συμφωνία του Παρισιού.

Τροπολογία 34
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Για να ***μπορέσουν τα*** κράτη μέλη να πραγματοποιήσουν ***ουσιαστικό*** αναπρογραμματισμό και να εστιάσουν τους πόρους στις στρατηγικές προτεραιότητες της Ένωσης που ορίζονται στις αιτιολογικές σκέψεις 2, 3 και 4, χωρίς να προκαλούνται περαιτέρω καθυστερήσεις στην υλοποίηση, είναι ***σκόπιμο να προβλεφθούν*** περαιτέρω δυνατότητες ευελιξίας. Η ενδιάμεση επανεξέταση ***θα πρέπει να χρησιμεύσει*** ως ευκαιρία για την αντιμετώπιση των αναδυόμενων στρατηγικών προκλήσεων και των νέων προτεραιοτήτων και, ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη ***θα πρέπει να λάβουν*** πρόσθετο χρόνο για να ολοκληρώσουν την αξιολόγηση ***του αποτελέσματος της ενδιάμεσης επανεξέτασης και την υποβολή των σχετικών τροποποιήσεων του προγράμματος***.	(5) Για να ***επιτραπεί στα*** κράτη μέλη να πραγματοποιήσουν ***σημαντικό*** αναπρογραμματισμό και να εστιάσουν τους πόρους στις στρατηγικές προτεραιότητες της Ένωσης που ορίζονται στις αιτιολογικές σκέψεις 2, 3 και 4, χωρίς να προκαλούνται περαιτέρω καθυστερήσεις στην υλοποίηση, είναι ***αναγκαίες*** περαιτέρω δυνατότητες ευελιξίας. Η ενδιάμεση επανεξέταση ***παρουσιάζεται*** ως ευκαιρία για την αντιμετώπιση των αναδυόμενων στρατηγικών προκλήσεων και των νέων προτεραιοτήτων, ***παρέχοντας στα*** κράτη μέλη πρόσθετο χρόνο για να ολοκληρώσουν την αξιολόγηση ***των επιδόσεών τους και να υποβάλουν κατάλληλες προγραμματικές τροποποιήσεις***. ***Ωστόσο, είναι επιτακτική ανάγκη να αμφισβητηθεί ότι η εστίαση των προσπαθειών στον επαναπροσδιορισμό των προτεραιοτήτων σε επίπεδο ΕΕ ενέχει τον κίνδυνο να εξαλειφθεί η ίδια η ουσία της πολιτικής συνοχής, η οποία βασίζεται στην αντιμετώπιση των ειδικών προτεραιοτήτων και αναγκών των περιοχών. Η μετατόπιση της προσοχής στις παγκόσμιες στρατηγικές προκλήσεις μπορεί να μετατοπίσει την πρωταρχική αποστολή — τη μείωση των περιφερειακών ανισοτήτων και την προώθηση της ισορροπημένης εδαφικής ανάπτυξης- στο περιβάλλον, με αποτέλεσμα την απώλεια της εδαφικής προσέγγισης που χαρακτήρισε την πολιτική συνοχής.***

Or. en

Τροπολογία 35
Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Για να μπορέσουν τα κράτη μέλη να πραγματοποιήσουν ουσιαστικό αναπρογραμματισμό και να εστιάσουν τους πόρους στις στρατηγικές προτεραιότητες της Ένωσης που ορίζονται στις αιτιολογικές σκέψεις 2, 3 και 4, χωρίς να προκαλούνται περαιτέρω καθυστερήσεις στην υλοποίηση, είναι σκόπιμο να προβλεφθούν περαιτέρω δυνατότητες ευελιξίας. Η ενδιάμεση επανεξέταση θα πρέπει να χρησιμεύσει ως ευκαιρία για την αντιμετώπιση των αναδυόμενων στρατηγικών προκλήσεων και των νέων προτεραιοτήτων και, ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη θα πρέπει να λάβουν πρόσθετο χρόνο για να ολοκληρώσουν την αξιολόγηση του αποτελέσματος της ενδιάμεσης επανεξέτασης και την υποβολή των σχετικών τροποποιήσεων του προγράμματος.	(5) Για να μπορέσουν τα κράτη μέλη να πραγματοποιήσουν ουσιαστικό αναπρογραμματισμό ***χωρίς να απομακρύνουν την εστίασή τους από τους βασικούς στόχους του ταμείου*** και να εστιάσουν τους πόρους στις στρατηγικές προτεραιότητες της Ένωσης που ορίζονται στις αιτιολογικές σκέψεις 2, 3 και 4, χωρίς να προκαλούνται περαιτέρω καθυστερήσεις στην υλοποίηση, είναι σκόπιμο να προβλεφθούν περαιτέρω δυνατότητες ευελιξίας. Η ενδιάμεση επανεξέταση θα πρέπει να χρησιμεύσει ως ευκαιρία για την αντιμετώπιση των αναδυόμενων στρατηγικών προκλήσεων και των νέων προτεραιοτήτων και, ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη θα πρέπει να λάβουν πρόσθετο χρόνο για να ολοκληρώσουν την αξιολόγηση του αποτελέσματος της ενδιάμεσης επανεξέτασης και την υποβολή των σχετικών τροποποιήσεων του προγράμματος.

Or. en

Τροπολογία 36
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Για να μπορέσουν τα κράτη μέλη να πραγματοποιήσουν ουσιαστικό αναπρογραμματισμό και να εστιάσουν τους πόρους στις στρατηγικές προτεραιότητες της Ένωσης που ορίζονται στις αιτιολογικές σκέψεις ***2,*** 3 και 4, χωρίς να προκαλούνται περαιτέρω καθυστερήσεις στην υλοποίηση, είναι σκόπιμο να προβλεφθούν περαιτέρω δυνατότητες ευελιξίας. Η ενδιάμεση επανεξέταση θα πρέπει να χρησιμεύσει ως ευκαιρία για την αντιμετώπιση των αναδυόμενων στρατηγικών προκλήσεων και των νέων προτεραιοτήτων και, ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη θα πρέπει να λάβουν πρόσθετο χρόνο για να ολοκληρώσουν την αξιολόγηση του αποτελέσματος της ενδιάμεσης επανεξέτασης και την υποβολή των σχετικών τροποποιήσεων του προγράμματος.	(5) Για να μπορέσουν τα κράτη μέλη να πραγματοποιήσουν ουσιαστικό αναπρογραμματισμό και να εστιάσουν τους πόρους στις στρατηγικές προτεραιότητες της Ένωσης που ορίζονται στις αιτιολογικές σκέψεις 3 και 4, χωρίς να προκαλούνται περαιτέρω καθυστερήσεις στην υλοποίηση, είναι σκόπιμο να προβλεφθούν περαιτέρω δυνατότητες ευελιξίας. Η ενδιάμεση επανεξέταση θα πρέπει να χρησιμεύσει ως ευκαιρία για την αντιμετώπιση των αναδυόμενων στρατηγικών ***και κοινωνικών*** προκλήσεων και των νέων προτεραιοτήτων και, ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη θα πρέπει να λάβουν πρόσθετο χρόνο για να ολοκληρώσουν την αξιολόγηση του αποτελέσματος της ενδιάμεσης επανεξέτασης και την υποβολή των σχετικών τροποποιήσεων του προγράμματος.

Or. en

Τροπολογία 37
Brigitte van den Berg, Jana Toom, Hristo Petrov, Grégory Allione, Eugen Tomac

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Για να μπορέσουν τα κράτη μέλη να πραγματοποιήσουν ουσιαστικό αναπρογραμματισμό και να εστιάσουν τους πόρους στις στρατηγικές προτεραιότητες της Ένωσης που ορίζονται στις αιτιολογικές σκέψεις 2, 3 και 4, χωρίς να προκαλούνται περαιτέρω καθυστερήσεις στην υλοποίηση, είναι σκόπιμο να προβλεφθούν περαιτέρω δυνατότητες ευελιξίας. Η ενδιάμεση επανεξέταση θα πρέπει να χρησιμεύσει ως ευκαιρία για την αντιμετώπιση των	(5) Για να μπορέσουν τα κράτη μέλη να πραγματοποιήσουν ουσιαστικό ***και δίκαιο*** αναπρογραμματισμό και να εστιάσουν τους πόρους στις στρατηγικές προτεραιότητες της Ένωσης που ορίζονται στις αιτιολογικές σκέψεις 2, 3 και 4, χωρίς να προκαλούνται περαιτέρω καθυστερήσεις στην υλοποίηση, είναι σκόπιμο να προβλεφθούν περαιτέρω δυνατότητες ευελιξίας. Η ενδιάμεση επανεξέταση θα πρέπει να χρησιμεύσει ως ευκαιρία για την αντιμετώπιση των

αναδυόμενων στρατηγικών προκλήσεων και των νέων προτεραιοτήτων και, ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη θα πρέπει να λάβουν πρόσθετο χρόνο για να ολοκληρώσουν την αξιολόγηση του αποτελέσματος της ενδιάμεσης επανεξέτασης και την υποβολή των σχετικών τροποποιήσεων του προγράμματος.	αναδυόμενων στρατηγικών προκλήσεων και των νέων προτεραιοτήτων και, ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη θα πρέπει να λάβουν πρόσθετο χρόνο για να ολοκληρώσουν την αξιολόγηση του αποτελέσματος της ενδιάμεσης επανεξέτασης και την υποβολή των σχετικών τροποποιήσεων του προγράμματος.
	Or. en

Τροπολογία 38
Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
εξ ονόματος της Επιτροπής Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων
Séverine Werbrouck

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Προκειμένου να επιταχυνθεί η υλοποίηση των προγραμμάτων της πολιτικής για τη συνοχή, να μετριαστεί η πίεση που ασκείται στους εθνικούς προϋπολογισμούς και να παρασχεθεί η αναγκαία ρευστότητα για την υλοποίηση βασικών επενδύσεων, θα πρέπει να καταβληθεί πρόσθετη εφάπαξ προχρηματοδότηση από το ΕΚΤ+ για τα προγράμματα. Λόγω των δυσμενών επιπτώσεων της ρωσικής επίθεσης στην Ουκρανία, το ποσοστό προχρηματοδότησης θα πρέπει να αυξηθεί περαιτέρω για ορισμένα προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 που συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ή την Ουκρανία. Προκειμένου να δοθούν κίνητρα για τον αναπρογραμματισμό προς βασικές προτεραιότητες στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης, η πρόσθετη προχρηματοδότηση θα πρέπει να είναι διαθέσιμη μόνο όταν επιτυγχάνεται ένα ορισμένο όριο για την ανακατανομή των χρηματοδοτικών πόρων σε ειδικές κρίσιμες	(6) Προκειμένου να επιταχυνθεί η υλοποίηση των προγραμμάτων της πολιτικής για τη συνοχή, να μετριαστεί η πίεση που ασκείται στους εθνικούς προϋπολογισμούς και να παρασχεθεί η αναγκαία ρευστότητα για την υλοποίηση βασικών επενδύσεων, θα πρέπει να καταβληθεί πρόσθετη εφάπαξ προχρηματοδότηση από το ΕΚΤ+ για τα προγράμματα. Λόγω των δυσμενών επιπτώσεων της ρωσικής επίθεσης στην Ουκρανία***, συμπεριλαμβανομένης της αυξημένης μεταναστευτικής πίεσης,*** το ποσοστό προχρηματοδότησης θα πρέπει να αυξηθεί περαιτέρω για ορισμένα προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 που συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ή την Ουκρανία. ***Αυτές οι ίδιες περιοχές, λόγω της θέσης τους στα σύνορα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αποτελούν εδώ και καιρό την πύλη για μαζική παράνομη μετανάστευση, και αυτή η κατάσταση έχει επίσης αρνητικές επιπτώσεις, οι οποίες επιδεινώνονται.*** Προκειμένου να

προτεραιότητες.

δοθούν κίνητρα για τον αναπρογραμματισμό προς βασικές προτεραιότητες στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης, η πρόσθετη προχρηματοδότηση θα πρέπει να είναι διαθέσιμη μόνο όταν επιτυγχάνεται ένα ορισμένο όριο για την ανακατανομή των χρηματοδοτικών πόρων σε ειδικές κρίσιμες προτεραιότητες.

Or. fr

Τροπολογία 39
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Προκειμένου να επιταχυνθεί η υλοποίηση των προγραμμάτων της πολιτικής για τη συνοχή, να μετριαστεί η πίεση που ασκείται στους εθνικούς προϋπολογισμούς και να παρασχεθεί η αναγκαία ρευστότητα για την υλοποίηση βασικών επενδύσεων, θα πρέπει να καταβληθεί πρόσθετη εφάπαξ προχρηματοδότηση από το ΕΚΤ+ για τα προγράμματα. Λόγω των δυσμενών επιπτώσεων της ρωσικής επίθεσης στην Ουκρανία, το ποσοστό προχρηματοδότησης θα πρέπει να αυξηθεί περαιτέρω για ορισμένα προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 που συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ***ή*** την Ουκρανία. Προκειμένου να δοθούν κίνητρα για τον αναπρογραμματισμό προς βασικές προτεραιότητες στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης, η πρόσθετη προχρηματοδότηση θα πρέπει να είναι διαθέσιμη μόνο όταν επιτυγχάνεται ένα ορισμένο όριο για την ανακατανομή των χρηματοδοτικών πόρων σε ειδικές κρίσιμες προτεραιότητες.	(6) Προκειμένου να επιταχυνθεί η υλοποίηση των προγραμμάτων της πολιτικής για τη συνοχή, να μετριαστεί η πίεση που ασκείται στους εθνικούς προϋπολογισμούς και να παρασχεθεί η αναγκαία ρευστότητα για την υλοποίηση βασικών επενδύσεων, θα πρέπει να καταβληθεί πρόσθετη εφάπαξ προχρηματοδότηση από το ΕΚΤ+ για τα προγράμματα. Λόγω των δυσμενών επιπτώσεων της ρωσικής επίθεσης στην Ουκρανία, το ποσοστό προχρηματοδότησης θα πρέπει να αυξηθεί περαιτέρω για ορισμένα προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 που συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία***,*** την Ουκρανία ***και περιοχές που επηρεάζονται σημαντικά από μη συμβατικούς ή υβριδικούς κινδύνους***. Προκειμένου να δοθούν κίνητρα για τον αναπρογραμματισμό προς βασικές προτεραιότητες στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης, η πρόσθετη προχρηματοδότηση θα πρέπει να είναι διαθέσιμη μόνο όταν επιτυγχάνεται ένα ορισμένο όριο για την ανακατανομή των χρηματοδοτικών πόρων σε ειδικές κρίσιμες

προτεραιότητες.

Or. en

Τροπολογία 40
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Προκειμένου να επιταχυνθεί η υλοποίηση των προγραμμάτων της πολιτικής για τη συνοχή, να μετριαστεί η πίεση που ασκείται στους εθνικούς προϋπολογισμούς και να παρασχεθεί η αναγκαία ρευστότητα για την υλοποίηση βασικών επενδύσεων, θα πρέπει να καταβληθεί πρόσθετη εφάπαξ προχρηματοδότηση από το ΕΚΤ+ για τα προγράμματα. ***Λόγω των δυσμενών επιπτώσεων της ρωσικής επίθεσης στην Ουκρανία, το ποσοστό προχρηματοδότησης θα πρέπει να αυξηθεί περαιτέρω για ορισμένα προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 που συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ή την Ουκρανία.*** Προκειμένου να δοθούν κίνητρα για τον αναπρογραμματισμό προς βασικές προτεραιότητες στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης, η πρόσθετη προχρηματοδότηση θα πρέπει να είναι διαθέσιμη μόνο όταν επιτυγχάνεται ένα ορισμένο όριο για την ανακατανομή των χρηματοδοτικών πόρων σε ειδικές κρίσιμες προτεραιότητες.	(6) Προκειμένου να επιταχυνθεί η υλοποίηση των προγραμμάτων της πολιτικής για τη συνοχή, να μετριαστεί η πίεση που ασκείται στους εθνικούς προϋπολογισμούς και να παρασχεθεί η αναγκαία ρευστότητα για την υλοποίηση βασικών επενδύσεων, θα πρέπει να καταβληθεί πρόσθετη εφάπαξ προχρηματοδότηση από το ΕΚΤ+ για τα προγράμματα. Προκειμένου να δοθούν κίνητρα για τον αναπρογραμματισμό προς βασικές προτεραιότητες στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης, η πρόσθετη προχρηματοδότηση θα πρέπει να είναι διαθέσιμη μόνο όταν επιτυγχάνεται ένα ορισμένο όριο για την ανακατανομή των χρηματοδοτικών πόρων σε ειδικές κρίσιμες προτεραιότητες. ***Λόγω των δυσμενών επιπτώσεων της ρωσικής επίθεσης στην Ουκρανία, το ποσοστό προχρηματοδότησης θα πρέπει να αυξηθεί περαιτέρω για ορισμένα προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 που συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ή την Ουκρανία, χωρίς συγκεκριμένους όρους για την ανακατανομή χρηματοδοτικών πόρων του προγράμματος σε ειδικές προτεραιότητες.***

Or. en

Τροπολογία 41
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(7) ***Επιπλέον, προκειμένου να ληφθεί υπόψη ο χρόνος που απαιτείται για τον αναπροσανατολισμό των επενδύσεων και να καταστεί δυνατή η βέλτιστη χρήση των διαθέσιμων πόρων, οι προθεσμίες για την επιλεξιμότητα των δαπανών καθώς και οι κανόνες αποδέσμευσης θα πρέπει να προσαρμοστούν για τα προγράμματα που πραγματοποιούν ανακατανομή των πόρων σε*** στρατηγικές προτεραιότητες.	(7) ***Προκειμένου η ενδιάμεση επανεξέταση να έχει πραγματικό αντίκτυπο και να χρησιμεύσει ως αποτελεσματικό κίνητρο για τα κράτη μέλη να ανακατευθύνουν τα προγράμματά τους προς τις νέες*** στρατηγικές προτεραιότητες***, θα πρέπει να δοθεί προτεραιότητα στις επενδύσεις στους τομείς αυτούς εντός των υφιστάμενων χρονοδιαγραμμάτων επιλεξιμότητας και αποδέσμευσης, χωρίς παράταση των τρεχουσών προθεσμιών***.

Or. en

Τροπολογία 42
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(8) Θα πρέπει επίσης να είναι δυνατή η εφαρμογή μέγιστου ποσοστού συγχρηματοδότησης έως και ***100 %*** σε προτεραιότητες για προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 οι οποίες συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ***ή*** την Ουκρανία, δεδομένων των δυσμενών επιπτώσεων στις εν λόγω περιφέρειες λόγω του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας.	(8) Θα πρέπει επίσης να είναι δυνατή η εφαρμογή μέγιστου ποσοστού συγχρηματοδότησης έως και ***95 %*** σε προτεραιότητες για προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 οι οποίες συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία***,*** την Ουκρανία ***και περιοχές που επηρεάζονται σημαντικά από μη συμβατικούς ή υβριδικούς κινδύνους***, δεδομένων των δυσμενών επιπτώσεων στις εν λόγω περιφέρειες λόγω του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας.

Or. en

Τροπολογία 43
Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(8) Θα πρέπει επίσης να είναι δυνατή η εφαρμογή μέγιστου ποσοστού συγχρηματοδότησης έως και 100 % σε προτεραιότητες για προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 οι οποίες συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ή την Ουκρανία, δεδομένων των δυσμενών επιπτώσεων στις εν λόγω περιφέρειες λόγω του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας.	(8) Θα πρέπει επίσης να είναι δυνατή***, διατηρώντας ταυτόχρονα την τρέχουσα διαφοροποίηση μεταξύ των κατηγοριών περιοχών,*** η εφαρμογή μέγιστου ποσοστού συγχρηματοδότησης έως και 100 % σε προτεραιότητες για προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 οι οποίες συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ή την Ουκρανία, δεδομένων των δυσμενών επιπτώσεων στις εν λόγω περιφέρειες λόγω του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας.

Or. en

Τροπολογία 44
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(8) Θα πρέπει επίσης να είναι δυνατή η εφαρμογή μέγιστου ποσοστού συγχρηματοδότησης έως και 100 % σε ***προτεραιότητες για*** προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 οι οποίες συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ή την Ουκρανία, δεδομένων των δυσμενών επιπτώσεων στις εν λόγω περιφέρειες λόγω του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας.	(8) Θα πρέπει επίσης να είναι δυνατή η εφαρμογή μέγιστου ποσοστού συγχρηματοδότησης έως και 100 % σε προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 οι οποίες συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ή την Ουκρανία, δεδομένων των δυσμενών επιπτώσεων στις εν λόγω περιφέρειες λόγω του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας.

Or. en

Τροπολογία 45
Villy Søvndal
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Δεδομένου ότι οι στόχοι του παρόντος κανονισμού, δηλαδή η αντιμετώπιση στρατηγικών προκλήσεων, ο αναπροσανατολισμός των επενδύσεων σε κρίσιμες προτεραιότητες και η απλούστευση και επιτάχυνση της υλοποίησης πολιτικής δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη αλλά αντιθέτως, μπορούν να επιτευχθούν καλύτερα σε ενωσιακό επίπεδο, η Ένωση δύναται να θεσπίσει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως ορίζεται στο ίδιο άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα απαιτούμενα όρια για την επίτευξη του στόχου αυτού.	(9) Δεδομένου ότι οι στόχοι του παρόντος κανονισμού, δηλαδή η αντιμετώπιση στρατηγικών ***και κοινωνικών*** προκλήσεων, ο αναπροσανατολισμός των επενδύσεων σε κρίσιμες προτεραιότητες και η απλούστευση και επιτάχυνση της υλοποίησης πολιτικής δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη αλλά αντιθέτως, μπορούν να επιτευχθούν καλύτερα σε ενωσιακό επίπεδο, η Ένωση δύναται να θεσπίσει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως ορίζεται στο ίδιο άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα απαιτούμενα όρια για την επίτευξη του στόχου αυτού.

Or. en

Τροπολογία 46
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Δεδομένου ότι οι στόχοι του παρόντος κανονισμού, δηλαδή η αντιμετώπιση στρατηγικών προκλήσεων, ο αναπροσανατολισμός των επενδύσεων σε κρίσιμες προτεραιότητες και η απλούστευση και επιτάχυνση της υλοποίησης πολιτικής δεν μπορούν να	(9) Δεδομένου ότι οι στόχοι του παρόντος κανονισμού, δηλαδή η αντιμετώπιση στρατηγικών ***και κοινωνικών*** προκλήσεων, ο αναπροσανατολισμός των επενδύσεων σε κρίσιμες προτεραιότητες και η απλούστευση και επιτάχυνση της

επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη αλλά αντιθέτως, μπορούν να επιτευχθούν καλύτερα σε ενωσιακό επίπεδο, η Ένωση δύναται να θεσπίσει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως ορίζεται στο ίδιο άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα απαιτούμενα όρια για την επίτευξη του στόχου αυτού.	υλοποίησης πολιτικής δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη αλλά αντιθέτως, μπορούν να επιτευχθούν καλύτερα σε ενωσιακό επίπεδο, η Ένωση δύναται να θεσπίσει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως ορίζεται στο ίδιο άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα απαιτούμενα όρια για την επίτευξη του στόχου αυτού.

Or. en

Τροπολογία 47
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(11) [Δεδομένης της ***επείγουσας*** ανάγκης να καταστούν δυνατές κρίσιμες επενδύσεις σε δεξιότητες για ***την αμυντική βιομηχανία*** καθώς και για την προσαρμογή στις αλλαγές που συνδέονται με την απανθρακοποίηση στο πλαίσιο πιεστικών γεωπολιτικών προκλήσεων, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης,]	(11) [Δεδομένης της ***αυξημένης*** ανάγκης να καταστούν δυνατές κρίσιμες επενδύσεις σε ***συγκεκριμένες*** δεξιότητες για ***τις κρίσιμες βιομηχανίες*** καθώς και για την προσαρμογή στις αλλαγές που συνδέονται με την απανθρακοποίηση στο πλαίσιο πιεστικών γεωπολιτικών προκλήσεων, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης,]

Or. en

Τροπολογία 48
Villy Søvndal
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(11) [Δεδομένης της επείγουσας ανάγκης να καταστούν δυνατές κρίσιμες επενδύσεις σε δεξιότητες για την ***αμυντική*** βιομηχανία καθώς και για την προσαρμογή στις αλλαγές που συνδέονται με την απανθρακοποίηση στο πλαίσιο πιεστικών γεωπολιτικών προκλήσεων, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης,]	(11) [Δεδομένης της επείγουσας ανάγκης να καταστούν δυνατές κρίσιμες επενδύσεις σε δεξιότητες για την ***τεχνική*** βιομηχανία καθώς και για την προσαρμογή στις αλλαγές που συνδέονται με την απανθρακοποίηση στο πλαίσιο πιεστικών γεωπολιτικών προκλήσεων, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης,]

Or. en

Τροπολογία 49
Maravillas Abadía Jover

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 5 α – παράγραφος 1– εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή καταβάλλει το 2026 το 4,5 % της συνολικής στήριξης από το ΕΚΤ+ όπως ορίζεται στην απόφαση για την έγκριση της τροποποίησης του προγράμματος ως πρόσθετη εφάπαξ προχρηματοδότηση. Το ποσοστό της εν λόγω εφάπαξ προχρηματοδότησης αυξάνεται σε 9,5 % το 2026 για προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 οι οποίες συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ***ή*** την Ουκρανία, υπό την προϋπόθεση ότι το πρόγραμμα δεν καλύπτει ολόκληρη την επικράτεια του κράτους μέλους. Όταν σε κράτος μέλος οι περιφέρειες NUTS 2 που συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ***ή*** την Ουκρανία περιλαμβάνονται αποκλειστικά σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια του εν λόγω κράτους	Η Επιτροπή καταβάλλει το 2026 το 4,5 % της συνολικής στήριξης από το ΕΚΤ+ όπως ορίζεται στην απόφαση για την έγκριση της τροποποίησης του προγράμματος ως πρόσθετη εφάπαξ προχρηματοδότηση. Το ποσοστό της εν λόγω εφάπαξ προχρηματοδότησης αυξάνεται σε 9,5 % το 2026 για προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 οι οποίες συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία***,*** την Ουκρανία ***και περιοχές που επηρεάζονται σημαντικά από μη συμβατικούς ή υβριδικούς κινδύνους***, υπό την προϋπόθεση ότι το πρόγραμμα δεν καλύπτει ολόκληρη την επικράτεια του κράτους μέλους. Όταν σε κράτος μέλος οι περιφέρειες NUTS 2 που συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία***,*** την Ουκρανία ***και περιοχές που επηρεάζονται***

μέλους, η αυξημένη προχρηματοδότηση που ορίζεται στην παρούσα παράγραφο εφαρμόζεται στα εν λόγω προγράμματα.

σημαντικά από μη συμβατικούς ή υβριδικούς κινδύνους περιλαμβάνονται αποκλειστικά σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια του εν λόγω κράτους μέλους, η αυξημένη προχρηματοδότηση που ορίζεται στην παρούσα παράγραφο εφαρμόζεται στα εν λόγω προγράμματα. ***Ωστόσο, η εκτέλεση έκτακτης προχρηματοδότησης, ιδίως αυτής που χορηγείται με ενιαία εκταμίευση ύψους 30 % του κονδυλίου, υπόκειται σε προηγούμενη αξιολόγηση των δημοσιονομικών επιπτώσεων στα ετήσια κονδύλια του προϋπολογισμού της ΕΕ. Εάν εντοπιστούν σημαντικές πιέσεις, ενεργοποιείται αντισταθμιστικός μηχανισμός που επιτρέπει την προσωρινή προσαρμογή του προχρηματοδοτούμενου επιτοκίου.***

(Η τροπολογία αφορά το σύνολο του κειμένου. Η έγκρισή της απαιτεί αντίστοιχες προσαρμογές σε όλο το κείμενο.)

Or. en

(Παράγραφοι 30-31 της γνώμης 02/2025 του ΕΕΣ)

Αιτιολόγηση

Λόγω της πίεσης που θα μπορούσε να ασκήσει αυτή η έκτακτη προχρηματοδότηση — ιδίως έως και 30 % σε ορισμένες περιπτώσεις — στον ετήσιο προϋπολογισμό της ΕΕ. Συνιστάται η πλήρης αιτιολόγηση ενός τέτοιου μέτρου και η θέσπιση μηχανισμών προσαρμογής.

Τροπολογία 50
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 5 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή καταβάλλει το 2026 το 4,5 % της συνολικής στήριξης από το ΕΚΤ+ όπως ορίζεται στην απόφαση για την	Η Επιτροπή καταβάλλει το 2026 το 4,5 % της συνολικής στήριξης από το ΕΚΤ+ όπως ορίζεται στην απόφαση για την

έγκριση της τροποποίησης του προγράμματος ως πρόσθετη εφάπαξ προχρηματοδότηση. Το ποσοστό της εν λόγω εφάπαξ προχρηματοδότησης αυξάνεται σε 9,5 % το 2026 για προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 οι οποίες συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ή την Ουκρανία, υπό την προϋπόθεση ότι το πρόγραμμα δεν καλύπτει ολόκληρη την επικράτεια του κράτους μέλους. Όταν σε κράτος μέλος οι περιφέρειες NUTS 2 που συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ή την Ουκρανία περιλαμβάνονται αποκλειστικά σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια του εν λόγω κράτους μέλους, η αυξημένη προχρηματοδότηση που ορίζεται στην παρούσα παράγραφο εφαρμόζεται στα εν λόγω προγράμματα.	έγκριση της τροποποίησης του προγράμματος ως πρόσθετη εφάπαξ προχρηματοδότηση. ***Η πρόσθετη προχρηματοδότηση εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί ανακατανομές τουλάχιστον του 5 % των χρηματοδοτικών πόρων του προγράμματος σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες οι οποίες καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α και 12δ και υπό τον όρο ότι οι παρεμβάσεις στοχεύουν στους μικρότερους δικαιούχους, υπό την προϋπόθεση ότι το αίτημα για τροποποίηση του προγράμματος υποβάλλεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025.***
	Το ποσοστό της εν λόγω εφάπαξ προχρηματοδότησης αυξάνεται σε 9,5 % το 2026 για ***όλα*** τα προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 οι οποίες συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ή την Ουκρανία, υπό την προϋπόθεση ότι το πρόγραμμα δεν καλύπτει ολόκληρη την επικράτεια του κράτους μέλους. Όταν σε κράτος μέλος οι περιφέρειες NUTS 2 που συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ή την Ουκρανία περιλαμβάνονται αποκλειστικά σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια του εν λόγω κράτους μέλους, η αυξημένη προχρηματοδότηση που ορίζεται στην παρούσα παράγραφο εφαρμόζεται στα εν λόγω προγράμματα.

Or. en

Τροπολογία 51
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 1

Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 5 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η πρόσθετη προχρηματοδότηση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί ανακατανομές ύψους τουλάχιστον 15 % των χρηματοδοτικών πόρων του προγράμματος σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες που καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α, 12γ και 12δ· υπό την προϋπόθεση ότι η αίτηση τροποποίησης του προγράμματος υποβάλλεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 52
Villy Søvndal
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 5 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η πρόσθετη προχρηματοδότηση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί ανακατανομές ύψους τουλάχιστον 15 % των χρηματοδοτικών πόρων του προγράμματος σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες που καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α, 12γ και 12δ· υπό την προϋπόθεση ότι η αίτηση τροποποίησης του προγράμματος υποβάλλεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 53
Maravillas Abadía Jover

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 5 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η πρόσθετη προχρηματοδότηση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί ανακατανομές ύψους τουλάχιστον 15 % των χρηματοδοτικών πόρων του προγράμματος σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες που καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α, 12γ και 12δ· υπό την προϋπόθεση ότι η αίτηση τροποποίησης του προγράμματος υποβάλλεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025.	***Η έκτακτη προχρηματοδότηση (4,5 % ή 9,5 % για προγράμματα σε γειτονικές περιφέρειες NUTS 2) δεν εφαρμόζεται αυτόματα πέραν του ορίου του 12,5 % για την ανακατανομή των χρηματοδοτικών πόρων. Η Επιτροπή, σε συντονισμό με τα κράτη μέλη, αξιολογεί από κοινού και μέσω συγκριτικής ανάλυσης, συμπεριλαμβανομένων ποιοτικών και ποσοτικών πτυχών, κατά πόσον η πραγματοποιηθείσα ανακατανομή ανταποκρίνεται αποτελεσματικά στις στρατηγικές προτεραιότητες που έχουν προσδιοριστεί. Η ανάλυση αυτή μπορεί να οδηγήσει στην εφαρμογή των πρόσθετων χρηματοδοτικών μέτρων ακόμη και σε περιπτώσεις στις οποίες το ποσοστό ανακατανομής δεν φθάνει το 12,5 %, υπό την προϋπόθεση ότι η στρατηγική ανάγκη για την προσαρμογή είναι απολύτως δικαιολογημένη.*** *(Η τροπολογία αφορά το σύνολο του κειμένου. Η έγκρισή της απαιτεί αντίστοιχες προσαρμογές σε όλο το κείμενο.)*

Or. en

(Βλ. γνώμη 02/2025 του ΕΕΣ παράγραφοι 30-31)

Αιτιολόγηση

Προτείνεται να τροποποιηθεί η αντίστοιχη παράγραφος του άρθρου 5α ώστε, αντί της αυτόματης εφαρμογής των μέτρων σε περίπτωση υπέρβασης του ορίου του 15 %, να υιοθετηθεί μια μικτή προσέγγιση, η οποία θα λαμβάνει επίσης υπόψη την ποιοτική αιτιολόγηση της ανακατανομής.

Τροπολογία 54
Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 5 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η πρόσθετη προχρηματοδότηση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί ανακατανομές ύψους τουλάχιστον ***15 %*** των χρηματοδοτικών πόρων του ***προγράμματος*** σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες που καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α, 12γ και 12δ· υπό την προϋπόθεση ότι η αίτηση τροποποίησης του προγράμματος υποβάλλεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025.	Η πρόσθετη προχρηματοδότηση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί ***αναγκαίες και δικαιολογημένες*** ανακατανομές ύψους τουλάχιστον ***10 %*** των χρηματοδοτικών πόρων του ***ταμείου*** σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες που καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α, 12γ και 12δ· υπό την προϋπόθεση ότι η αίτηση τροποποίησης του προγράμματος υποβάλλεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025.

Or. en

Τροπολογία 55
Elena Donazzan, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Chiara Gemma

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 5 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η πρόσθετη προχρηματοδότηση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί ανακατανομές ύψους τουλάχιστον 15 % των χρηματοδοτικών πόρων του προγράμματος σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες που καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α***,*** 12γ ***και 12δ***· υπό την προϋπόθεση ότι η αίτηση τροποποίησης του προγράμματος υποβάλλεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025.	Η πρόσθετη προχρηματοδότηση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί ανακατανομές ύψους τουλάχιστον 15 % των χρηματοδοτικών πόρων του προγράμματος σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες που καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α ***και*** 12γ· υπό την προϋπόθεση ότι η αίτηση τροποποίησης του προγράμματος υποβάλλεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025.

Or. en

Τροπολογία 56
Maravillas Abadía Jover

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 5 α – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 63 παράγραφος 2 και το άρθρο 105 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, η προθεσμία για την επιλεξιμότητα των δαπανών, την επιστροφή των δαπανών καθώς και για την αποδέσμευση είναι η 31η Δεκεμβρίου 2030. Η παρέκκλιση αυτή εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί τροποποιήσεις του προγράμματος που ανακατανέμουν τουλάχιστον το ***15 %*** των χρηματοδοτικών πόρων του προγράμματος σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες οι οποίες καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α, 12γ και 12δ του παρόντος κανονισμού στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης.	(2) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 63 παράγραφος 2 και το άρθρο 105 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, η προθεσμία για την επιλεξιμότητα των δαπανών, την επιστροφή των δαπανών καθώς και για την αποδέσμευση είναι η 31η Δεκεμβρίου 2030. Η παρέκκλιση αυτή εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί τροποποιήσεις του προγράμματος που ανακατανέμουν τουλάχιστον το ***12,5 %*** των χρηματοδοτικών πόρων του προγράμματος σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες οι οποίες καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α, 12γ και 12δ του παρόντος κανονισμού στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης. *(Η τροπολογία αφορά το σύνολο του κειμένου. Η έγκρισή της απαιτεί αντίστοιχες προσαρμογές σε όλο το κείμενο.)*

Or. en

Τροπολογία 57
Villy Søvndal
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 5 α – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 63 παράγραφος 2 και το άρθρο 105 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, η προθεσμία για την επιλεξιμότητα των δαπανών, την επιστροφή των δαπανών καθώς και για την αποδέσμευση είναι η 31η Δεκεμβρίου 2030. Η παρέκκλιση αυτή εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί τροποποιήσεις του προγράμματος που ανακατανέμουν τουλάχιστον το ***15 %*** των χρηματοδοτικών πόρων του προγράμματος σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες οι οποίες καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α, 12γ και 12δ του παρόντος κανονισμού στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης.	(2) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 63 παράγραφος 2 και το άρθρο 105 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, η προθεσμία για την επιλεξιμότητα των δαπανών, την επιστροφή των δαπανών καθώς και για την αποδέσμευση είναι η 31η Δεκεμβρίου 2030. Η παρέκκλιση αυτή εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί τροποποιήσεις του προγράμματος που ανακατανέμουν τουλάχιστον το ***5 %*** των χρηματοδοτικών πόρων του προγράμματος σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες οι οποίες καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α, 12γ και 12δ του παρόντος κανονισμού στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης. *(Η τροπολογία αφορά το σύνολο του κειμένου. Η έγκρισή της απαιτεί αντίστοιχες προσαρμογές σε όλο το κείμενο.)*

Or. en

Τροπολογία 58
Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 5 α – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 63 παράγραφος 2 και το άρθρο 105 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, η προθεσμία για την επιλεξιμότητα των δαπανών, την επιστροφή των δαπανών καθώς και για την αποδέσμευση είναι η 31η Δεκεμβρίου 2030. Η παρέκκλιση αυτή εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί τροποποιήσεις του προγράμματος που ανακατανέμουν τουλάχιστον το ***15 %*** των χρηματοδοτικών	(2) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 63 παράγραφος 2 και το άρθρο 105 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, η προθεσμία για την επιλεξιμότητα των δαπανών, την επιστροφή των δαπανών καθώς και για την αποδέσμευση είναι η 31η Δεκεμβρίου 2030. Η παρέκκλιση αυτή εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί τροποποιήσεις του προγράμματος που ανακατανέμουν τουλάχιστον το ***10 %*** των χρηματοδοτικών

πόρων του ***προγράμματος*** σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες οι οποίες καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α, 12γ και 12δ του παρόντος κανονισμού στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης.	πόρων του ***ταμείου*** σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες οι οποίες καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α, 12γ και 12δ του παρόντος κανονισμού στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης.

Or. en

Τροπολογία 59
Elena Donazzan, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Chiara Gemma

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 5 α – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 63 παράγραφος 2 και το άρθρο 105 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, η προθεσμία για την επιλεξιμότητα των δαπανών, την επιστροφή των δαπανών καθώς και για την αποδέσμευση είναι η 31η Δεκεμβρίου 2030. Η παρέκκλιση αυτή εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί τροποποιήσεις του προγράμματος που ανακατανέμουν τουλάχιστον το 15 % των χρηματοδοτικών πόρων του προγράμματος σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες οι οποίες καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α***,*** 12γ ***και 12δ*** του παρόντος κανονισμού στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης.	(2) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 63 παράγραφος 2 και το άρθρο 105 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, η προθεσμία για την επιλεξιμότητα των δαπανών, την επιστροφή των δαπανών καθώς και για την αποδέσμευση είναι η 31η Δεκεμβρίου 2030. Η παρέκκλιση αυτή εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί τροποποιήσεις του προγράμματος που ανακατανέμουν τουλάχιστον το 15 % των χρηματοδοτικών πόρων του προγράμματος σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες οι οποίες καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α ***και*** 12γ του παρόντος κανονισμού στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης.

Or. en

Τροπολογία 60
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 1

Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 5 α – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 63 παράγραφος 2 και το άρθρο 105 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, η προθεσμία για την επιλεξιμότητα των δαπανών, την επιστροφή των δαπανών καθώς και για την αποδέσμευση είναι η 31η Δεκεμβρίου 2030. Η παρέκκλιση αυτή εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί τροποποιήσεις του προγράμματος που ανακατανέμουν τουλάχιστον το ***15 %*** των χρηματοδοτικών πόρων του προγράμματος σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες οι οποίες καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α***, 12γ*** και 12δ του παρόντος κανονισμού στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης.	(2) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 63 παράγραφος 2 και το άρθρο 105 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, η προθεσμία για την επιλεξιμότητα των δαπανών, την επιστροφή των δαπανών καθώς και για την αποδέσμευση είναι η 31η Δεκεμβρίου 2030. Η παρέκκλιση αυτή εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί τροποποιήσεις του προγράμματος που ανακατανέμουν τουλάχιστον το ***5 %*** των χρηματοδοτικών πόρων του προγράμματος σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες οι οποίες καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α και 12δ του παρόντος κανονισμού στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης. *(Η τροπολογία αφορά το σύνολο του κειμένου. Η έγκρισή της απαιτεί αντίστοιχες προσαρμογές σε όλο το κείμενο.)*

Or. en

Τροπολογία 61
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 5 α – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2α) Κατά την τροποποίηση των προγραμμάτων, τα κράτη μέλη περιλαμβάνουν, με τη στενή και ουσιαστική συμμετοχή των κοινωνικών εταίρων, για τις ειδικές προτεραιότητες, υποχρεώσεις των δικαιούχων να τηρούν τους όρους εργασίας και απασχόλησης βάσει του εφαρμοστέου ενωσιακού και

	εθνικού δικαίου, των συμβάσεων της ΔΟΕ και των συλλογικών συμβάσεων.

Or. en

Τροπολογία 62
Villy Søvndal
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 5 α – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2α) Τα κράτη μέλη συνεργάζονται στενά με τους κοινωνικούς εταίρους, κατά τον αναπρογραμματισμό, και σέβονται τις συνθήκες εργασίας και απασχόλησης βάσει των εφαρμοστέων συμβάσεων της ΔΟΕ, του ενωσιακού και του εθνικού δικαίου και των συλλογικών συμβάσεων.

Or. en

Τροπολογία 63
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 5 α – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 112 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για προτεραιότητες σε προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 οι οποίες συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ή την Ουκρανία	(3) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 112 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για προτεραιότητες σε προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 οι οποίες συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ή την Ουκρανία

είναι 100 %. Το υψηλότερο ποσοστό συγχρηματοδότησης δεν εφαρμόζεται σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια του οικείου κράτους μέλους, εκτός εάν οι εν λόγω περιφέρειες περιλαμβάνονται μόνο σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια του εν λόγω κράτους μέλους. ***Η παρέκκλιση εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί ανακατανομές τουλάχιστον του 15 % των χρηματοδοτικών πόρων του προγράμματος σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες οι οποίες καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α, 12γ και 12δ του παρόντος κανονισμού στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης, υπό την προϋπόθεση ότι η τροποποίηση του προγράμματος υποβάλλεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025.***

είναι 100 %. Το υψηλότερο ποσοστό συγχρηματοδότησης δεν εφαρμόζεται σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια του οικείου κράτους μέλους, εκτός εάν οι εν λόγω περιφέρειες περιλαμβάνονται μόνο σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια του εν λόγω κράτους μέλους.

Or. en

Τροπολογία 64
Villy Søvndal
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 5 α – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 112 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για προτεραιότητες σε προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 οι οποίες συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ή την Ουκρανία είναι 100 %. Το υψηλότερο ποσοστό συγχρηματοδότησης δεν εφαρμόζεται σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια του οικείου κράτους μέλους, εκτός εάν οι εν λόγω περιφέρειες περιλαμβάνονται μόνο σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια	(3) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 112 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για προτεραιότητες σε προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 οι οποίες συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ή την Ουκρανία είναι 100 %. Το υψηλότερο ποσοστό συγχρηματοδότησης δεν εφαρμόζεται σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια του οικείου κράτους μέλους, εκτός εάν οι εν λόγω περιφέρειες περιλαμβάνονται μόνο σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια

του εν λόγω κράτους μέλους. ***Η παρέκκλιση εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί ανακατανομές τουλάχιστον του 15 % των χρηματοδοτικών πόρων του προγράμματος σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες οι οποίες καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α, 12γ και 12δ του παρόντος κανονισμού στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης, υπό την προϋπόθεση ότι η τροποποίηση του προγράμματος υποβάλλεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025.***	του εν λόγω κράτους μέλους.

Or. en

Τροπολογία 65
Maravillas Abadía Jover

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 5 α – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 112 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για προτεραιότητες σε προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 οι οποίες συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ***ή*** την Ουκρανία είναι ***100 %***. Το υψηλότερο ποσοστό συγχρηματοδότησης δεν εφαρμόζεται σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια του οικείου κράτους μέλους, εκτός εάν οι εν λόγω περιφέρειες περιλαμβάνονται μόνο σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια του εν λόγω κράτους μέλους. Η παρέκκλιση εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί ανακατανομές τουλάχιστον του ***15 %*** των χρηματοδοτικών πόρων του προγράμματος σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες οι οποίες καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α, 12γ και 12δ του παρόντος κανονισμού στο	(3) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 112 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για προτεραιότητες σε προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 οι οποίες συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία***,*** την Ουκρανία ***και περιοχές που επηρεάζονται σημαντικά από μη συμβατικούς ή υβριδικούς κινδύνους*** είναι ***95 %***. Το υψηλότερο ποσοστό συγχρηματοδότησης δεν εφαρμόζεται σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια του οικείου κράτους μέλους, εκτός εάν οι εν λόγω περιφέρειες περιλαμβάνονται μόνο σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια του εν λόγω κράτους μέλους. Η παρέκκλιση εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί ανακατανομές τουλάχιστον του ***12,5 %*** των χρηματοδοτικών πόρων του προγράμματος σε μία ή περισσότερες ειδικές

πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης, υπό την προϋπόθεση ότι η τροποποίηση του προγράμματος υποβάλλεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025.	προτεραιότητες οι οποίες καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α, 12γ και 12δ του παρόντος κανονισμού στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης, υπό την προϋπόθεση ότι η τροποποίηση του προγράμματος υποβάλλεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025. *(Η τροπολογία αφορά το σύνολο του κειμένου. Η έγκρισή της απαιτεί αντίστοιχες προσαρμογές σε όλο το κείμενο.)*

Or. en

Τροπολογία 66
Villy Søvndal
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 5 α – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 112 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για προτεραιότητες σε προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 οι οποίες συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ή την Ουκρανία είναι 100 %. Το υψηλότερο ποσοστό συγχρηματοδότησης δεν εφαρμόζεται σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια του οικείου κράτους μέλους, εκτός εάν οι εν λόγω περιφέρειες περιλαμβάνονται μόνο σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια του εν λόγω κράτους μέλους. Η παρέκκλιση εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί ανακατανομές τουλάχιστον του 15 % των χρηματοδοτικών πόρων του προγράμματος σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες οι οποίες καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α***, 12γ*** και 12δ του παρόντος κανονισμού στο	(3) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 112 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για προτεραιότητες σε προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 οι οποίες συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ή την Ουκρανία είναι 100 %. Το υψηλότερο ποσοστό συγχρηματοδότησης δεν εφαρμόζεται σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια του οικείου κράτους μέλους, εκτός εάν οι εν λόγω περιφέρειες περιλαμβάνονται μόνο σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια του εν λόγω κράτους μέλους. Η παρέκκλιση εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί ανακατανομές τουλάχιστον του 15 % των χρηματοδοτικών πόρων του προγράμματος σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες οι οποίες καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α και 12δ του παρόντος κανονισμού στο

πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης, υπό την προϋπόθεση ότι η τροποποίηση του προγράμματος υποβάλλεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025.	πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης, υπό την προϋπόθεση ότι η τροποποίηση του προγράμματος υποβάλλεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025.
	Or. en

Τροπολογία 67
Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 5 α – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 112 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για προτεραιότητες σε προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 οι οποίες συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ή την Ουκρανία είναι 100 %. Το υψηλότερο ποσοστό συγχρηματοδότησης δεν εφαρμόζεται σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια του οικείου κράτους μέλους, εκτός εάν οι εν λόγω περιφέρειες περιλαμβάνονται μόνο σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια του εν λόγω κράτους μέλους. Η παρέκκλιση εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί ανακατανομές τουλάχιστον του ***15 %*** των χρηματοδοτικών πόρων του ***προγράμματος*** σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες οι οποίες καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α, 12γ και 12δ του παρόντος κανονισμού στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης, υπό την προϋπόθεση ότι η τροποποίηση του προγράμματος υποβάλλεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025.	(3) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 112 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για προτεραιότητες σε προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 οι οποίες συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ή την Ουκρανία είναι 100 %. Το υψηλότερο ποσοστό συγχρηματοδότησης δεν εφαρμόζεται σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια του οικείου κράτους μέλους, εκτός εάν οι εν λόγω περιφέρειες περιλαμβάνονται μόνο σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια του εν λόγω κράτους μέλους. Η παρέκκλιση εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί ανακατανομές τουλάχιστον του ***10 %*** των χρηματοδοτικών πόρων του ***ταμείου*** σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες οι οποίες καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α, 12γ και 12δ του παρόντος κανονισμού στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης, υπό την προϋπόθεση ότι η τροποποίηση του προγράμματος υποβάλλεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025.
	Or. en

Τροπολογία 68
Elena Donazzan, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Chiara Gemma

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 5 α – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 112 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για προτεραιότητες σε προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 οι οποίες συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ή την Ουκρανία είναι 100 %. Το υψηλότερο ποσοστό συγχρηματοδότησης δεν εφαρμόζεται σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια του οικείου κράτους μέλους, εκτός εάν οι εν λόγω περιφέρειες περιλαμβάνονται μόνο σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια του εν λόγω κράτους μέλους. Η παρέκκλιση εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί ανακατανομές τουλάχιστον του 15 % των χρηματοδοτικών πόρων του προγράμματος σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες οι οποίες καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α***,*** 12γ ***και 12δ*** του παρόντος κανονισμού στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης, υπό την προϋπόθεση ότι η τροποποίηση του προγράμματος υποβάλλεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025.	(3) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 112 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για προτεραιότητες σε προγράμματα που καλύπτουν μία ή περισσότερες περιφέρειες NUTS2 οι οποίες συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία ή την Ουκρανία είναι 100 %. Το υψηλότερο ποσοστό συγχρηματοδότησης δεν εφαρμόζεται σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια του οικείου κράτους μέλους, εκτός εάν οι εν λόγω περιφέρειες περιλαμβάνονται μόνο σε προγράμματα που καλύπτουν ολόκληρη την επικράτεια του εν λόγω κράτους μέλους. Η παρέκκλιση εφαρμόζεται μόνο όταν έχουν εγκριθεί ανακατανομές τουλάχιστον του 15 % των χρηματοδοτικών πόρων του προγράμματος σε μία ή περισσότερες ειδικές προτεραιότητες οι οποίες καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 12α ***και*** 12γ του παρόντος κανονισμού στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης, υπό την προϋπόθεση ότι η τροποποίηση του προγράμματος υποβάλλεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025.

Or. en

Τροπολογία 69
Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 5 α – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(4) Πέραν της αξιολόγησης για κάθε πρόγραμμα όσον αφορά το αποτέλεσμα της ενδιάμεσης επανεξέτασης που πρέπει να υποβληθεί σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, τα κράτη μέλη μπορούν να υποβάλουν εκ νέου συμπληρωματική αξιολόγηση, καθώς και σχετικά αιτήματα για τροποποιήσεις του προγράμματος, λαμβάνοντας υπόψη τη δυνατότητα ειδικών προτεραιοτήτων σύμφωνα με τα άρθρα 12α, 12γ και 12δ ***εντός 2 μηνών από την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΕ) XXXX/XXXX [ο παρών κανονισμός]***. Ισχύουν οι προθεσμίες που ορίζονται στο άρθρο 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060.	(4) Πέραν της αξιολόγησης για κάθε πρόγραμμα όσον αφορά το αποτέλεσμα της ενδιάμεσης επανεξέτασης που πρέπει να υποβληθεί σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, τα κράτη μέλη μπορούν να υποβάλουν εκ νέου συμπληρωματική αξιολόγηση, καθώς και σχετικά αιτήματα για τροποποιήσεις του προγράμματος, λαμβάνοντας υπόψη τη δυνατότητα ειδικών προτεραιοτήτων σύμφωνα με τα άρθρα 12α, 12γ και 12δ ***έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025***. Ισχύουν οι προθεσμίες που ορίζονται στο άρθρο 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060.

Or. en

Τροπολογία 70
Elena Donazzan, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Chiara Gemma

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 5 α – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(4) Πέραν της αξιολόγησης για κάθε πρόγραμμα όσον αφορά το αποτέλεσμα της ενδιάμεσης επανεξέτασης που πρέπει να υποβληθεί σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, τα κράτη μέλη μπορούν να υποβάλουν εκ νέου συμπληρωματική αξιολόγηση, καθώς και σχετικά αιτήματα για τροποποιήσεις του προγράμματος, λαμβάνοντας υπόψη τη δυνατότητα ειδικών προτεραιοτήτων σύμφωνα με τα άρθρα 12α***,*** 12γ ***και 12δ*** εντός 2 μηνών από την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΕ) XXXX/XXXX [ο παρών κανονισμός].	(4) Πέραν της αξιολόγησης για κάθε πρόγραμμα όσον αφορά το αποτέλεσμα της ενδιάμεσης επανεξέτασης που πρέπει να υποβληθεί σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, τα κράτη μέλη μπορούν να υποβάλουν εκ νέου συμπληρωματική αξιολόγηση, καθώς και σχετικά αιτήματα για τροποποιήσεις του προγράμματος, λαμβάνοντας υπόψη τη δυνατότητα ειδικών προτεραιοτήτων σύμφωνα με τα άρθρα 12α ***και*** 12γ εντός 2 μηνών από την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΕ) XXXX/XXXX [ο παρών κανονισμός].

Ισχύουν οι προθεσμίες που ορίζονται στο άρθρο 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060.	Ισχύουν οι προθεσμίες που ορίζονται στο άρθρο 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060.

Or. en

Τροπολογία 71
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 5 α – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(4) Πέραν της αξιολόγησης για κάθε πρόγραμμα όσον αφορά το αποτέλεσμα της ενδιάμεσης επανεξέτασης που πρέπει να υποβληθεί σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, τα κράτη μέλη μπορούν να υποβάλουν εκ νέου συμπληρωματική αξιολόγηση, καθώς και σχετικά αιτήματα για τροποποιήσεις του προγράμματος, λαμβάνοντας υπόψη τη δυνατότητα ειδικών προτεραιοτήτων σύμφωνα με τα άρθρα 12α***, 12γ*** και 12δ εντός 2 μηνών από την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΕ) XXXX/XXXX [ο παρών κανονισμός]. Ισχύουν οι προθεσμίες που ορίζονται στο άρθρο 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060.	(4) Πέραν της αξιολόγησης για κάθε πρόγραμμα όσον αφορά το αποτέλεσμα της ενδιάμεσης επανεξέτασης που πρέπει να υποβληθεί σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, τα κράτη μέλη μπορούν να υποβάλουν εκ νέου συμπληρωματική αξιολόγηση, καθώς και σχετικά αιτήματα για τροποποιήσεις του προγράμματος, λαμβάνοντας υπόψη τη δυνατότητα ειδικών προτεραιοτήτων σύμφωνα με τα άρθρα 12α και 12δ εντός 2 μηνών από την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΕ) XXXX/XXXX [ο παρών κανονισμός]. Ισχύουν οι προθεσμίες που ορίζονται στο άρθρο 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060.

Or. en

Τροπολογία 72
Villy Søvndal
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 5 α – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(4) Πέραν της αξιολόγησης για κάθε πρόγραμμα όσον αφορά το αποτέλεσμα της ενδιάμεσης επανεξέτασης που πρέπει να υποβληθεί σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, τα κράτη μέλη μπορούν να υποβάλουν εκ νέου συμπληρωματική αξιολόγηση, καθώς και σχετικά αιτήματα για τροποποιήσεις του προγράμματος, λαμβάνοντας υπόψη τη δυνατότητα ειδικών προτεραιοτήτων σύμφωνα με τα άρθρα 12α***, 12γ*** και 12δ εντός 2 μηνών από την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΕ) XXXX/XXXX [ο παρών κανονισμός]. Ισχύουν οι προθεσμίες που ορίζονται στο άρθρο 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060.	(4) Πέραν της αξιολόγησης για κάθε πρόγραμμα όσον αφορά το αποτέλεσμα της ενδιάμεσης επανεξέτασης που πρέπει να υποβληθεί σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, τα κράτη μέλη μπορούν να υποβάλουν εκ νέου συμπληρωματική αξιολόγηση, καθώς και σχετικά αιτήματα για τροποποιήσεις του προγράμματος, λαμβάνοντας υπόψη τη δυνατότητα ειδικών προτεραιοτήτων σύμφωνα με τα άρθρα 12α και 12δ εντός 2 μηνών από την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΕ) XXXX/XXXX [ο παρών κανονισμός]. Ισχύουν οι προθεσμίες που ορίζονται στο άρθρο 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060.

Or. en

Τροπολογία 73
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 2
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 α – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Επιπλέον της προχρηματοδότησης για το πρόγραμμα που προβλέπεται στο άρθρο 90 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, όταν η Επιτροπή εγκρίνει τροποποίηση προγράμματος που περιλαμβάνει μία ή περισσότερες προτεραιότητες αφιερωμένες σε πράξεις που υποστηρίζονται από το ΕΚΤ+ οι οποίες συμβάλλουν στους στόχους της STEP που αναφέρονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2024/795, προβαίνει σε έκτακτη προχρηματοδότηση ύψους 30 % με βάση την κατανομή στις εν λόγω	Επιπλέον της προχρηματοδότησης για το πρόγραμμα που προβλέπεται στο άρθρο 90 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, όταν η Επιτροπή εγκρίνει τροποποίηση προγράμματος που περιλαμβάνει μία ή περισσότερες προτεραιότητες αφιερωμένες σε πράξεις που υποστηρίζονται από το ΕΚΤ+ οι οποίες συμβάλλουν στους στόχους της STEP που αναφέρονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2024/795, προβαίνει σε έκτακτη προχρηματοδότηση ύψους 30 % με βάση την κατανομή στις εν λόγω

προτεραιότητες, υπό την προϋπόθεση ότι η τροποποίηση του προγράμματος υποβάλλεται στην Επιτροπή έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025. Η έκτακτη προχρηματοδότηση καταβάλλεται εντός 60 ημερών από την έκδοση της απόφασης της Επιτροπής για την έγκριση της τροποποίησης του προγράμματος.·	προτεραιότητες, υπό την προϋπόθεση ***ότι οι μικρότεροι δικαιούχοι έχουν πρόσβαση κατά προτεραιότητα στη χρηματοδότηση και*** ότι η τροποποίηση του προγράμματος υποβάλλεται στην Επιτροπή έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025. Η έκτακτη προχρηματοδότηση καταβάλλεται εντός 60 ημερών από την έκδοση της απόφασης της Επιτροπής για την έγκριση της τροποποίησης του προγράμματος**.**

Or. en

Τροπολογία 74
Villy Søvndal
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) ***Εισάγονται τα ακόλουθα άρθρα 12γ και*** 12δ:	(3) ***Εισάγεται το ακόλουθο άρθρο*** 12δ:

Or. en

Τροπολογία 75
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 ε (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(3α) Καθοδήγηση και διοικητική απλούστευση
	Η Επιτροπή δημοσιεύει, το αργότερο 60 ημέρες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, ένα σύνολο λεπτομερών κατευθυντήριων γραμμών, συνοδευόμενων από σύστημα ερωτήσεων

	και απαντήσεων, με στόχο την αποσαφήνιση των τεχνικών, νομικών και διαδικαστικών επιπτώσεων των μέτρων που θεσπίζονται στα άρθρα 5α, 12γ και 12δ. Οι εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές θα καθοδηγήσουν τις διαχειριστικές αρχές στην ομοιόμορφη εφαρμογή του κανονισμού, μειώνοντας τον διοικητικό φόρτο και διευκολύνοντας την έγκαιρη επίλυση τυχόν αμφιβολιών.

Or. en

Τροπολογία 76
Villy Søvndal
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 12γ	***διαγράφεται*** *(Διαγραφή του άρθρου 12γ)*

Or. en

Τροπολογία 77
Branislav Ondruš

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 12γ	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 78
Μαρία Ζαχαρία

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 12γ	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 79
Μαρία Ζαχαρία

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Στήριξη της αμυντικής βιομηχανίας	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 80
Μαρία Ζαχαρία

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να προγραμματίσουν στήριξη για την ανάπτυξη δεξιοτήτων στην αμυντική βιομηχανία στο πλαίσιο ειδικών προτεραιοτήτων. Αυτές οι ειδικές προτεραιότητες μπορούν να στηρίζουν οποιονδήποτε από τους ειδικούς στόχους	***διαγράφεται***

που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως ιβ).

Or. en

Τροπολογία 81
Branislav Ondruš

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να προγραμματίσουν στήριξη για την ανάπτυξη δεξιοτήτων στην αμυντική βιομηχανία στο πλαίσιο ειδικών προτεραιοτήτων. Αυτές οι ειδικές προτεραιότητες μπορούν να στηρίζουν οποιονδήποτε από τους ειδικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως ιβ).	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 82
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να προγραμματίσουν στήριξη για την ανάπτυξη δεξιοτήτων στην αμυντική βιομηχανία στο πλαίσιο ειδικών προτεραιοτήτων. Αυτές οι ειδικές προτεραιότητες μπορούν να στηρίζουν οποιονδήποτε από τους ειδικούς στόχους	***διαγράφεται***

που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως ιβ).

Or. en

Τροπολογία 83
Brigitte van den Berg, Jana Toom, Hristo Petrov, Grégory Allione, Eugen Tomac

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να προγραμματίσουν στήριξη για την ανάπτυξη δεξιοτήτων στην αμυντική βιομηχανία στο πλαίσιο ειδικών προτεραιοτήτων. Αυτές οι ειδικές προτεραιότητες ***μπορούν να*** στηρίζουν οποιονδήποτε από τους ειδικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 ***στοιχεία α) έως ιβ)***.	(1) Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να προγραμματίσουν στήριξη για την ανάπτυξη δεξιοτήτων ***και την κατάρτιση, καθώς και την έρευνα και ανάπτυξη και την καινοτομία*** στην αμυντική βιομηχανία στο πλαίσιο ειδικών προτεραιοτήτων. Αυτές οι ειδικές προτεραιότητες στηρίζουν οποιονδήποτε από τους ειδικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1.

Or. en

Τροπολογία 84
Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να προγραμματίσουν στήριξη για την ανάπτυξη δεξιοτήτων στην αμυντική βιομηχανία στο πλαίσιο ειδικών προτεραιοτήτων. Αυτές οι ειδικές προτεραιότητες ***μπορούν να*** στηρίζουν ***οποιονδήποτε*** από τους ειδικούς στόχους	(1) Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να προγραμματίσουν στήριξη για την ανάπτυξη δεξιοτήτων στην αμυντική βιομηχανία στο πλαίσιο ειδικών προτεραιοτήτων. Αυτές οι ειδικές προτεραιότητες στηρίζουν ***έναν ή περισσότερους*** από τους ειδικούς στόχους

που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως ιβ).	που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως ιβ).

Or. en

Τροπολογία 85
Grégory Allione, Brigitte van den Berg, Marie-Pierre Vedrenne

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1α) Οι αποτελεσματικές πολιτικές για τις δεξιότητες και την κατάρτιση που περιλαμβάνονται για τις κρίσιμες λειτουργίες, όπως υπογραμμίζεται στην Ένωση δεξιοτήτων, είναι απαραίτητες για να διασφαλιστεί ότι οι εργαζόμενοι διαθέτουν τις κατάλληλες ικανότητες και μπορούν να κινητοποιηθούν σε ολόκληρη την ΕΕ σε περιόδους κρίσης. Στο πλαίσιο αυτό, τα κράτη μέλη προωθούν την κατάρτιση, τις δεξιότητες, τη συμμετοχή στα κοινά και την ανάπτυξη της κινητικότητας που καλύπτουν την άμυνα και την πολιτική προστασία, ώστε να εφοδιάζονται οι επαγγελματίες εργαζόμενοι και οι εθελοντές με την αναγκαία εμπειρογνωμοσύνη και τις κατάλληλες ικανότητες και σε όλα τα κράτη μέλη και τους τομείς.

Or. en

Τροπολογία 86
Maravillas Abadía Jover

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1α) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, ως επενδύσεις στην αμυντική βιομηχανία νοούνται οι επενδύσεις που αποδεδειγμένα συμβάλλουν στη στρατηγική αμυντική ικανότητα της Ένωσης και συνάδουν με τη στρατηγική για την ευρωπαϊκή αμυντική βιομηχανία (ΕΣΑΚ). Οι εν λόγω επενδύσεις συμμορφώνονται, στο μέτρο του δυνατού, με την αρχή της «μη πρόκλησης σημαντικής βλάβης» και αποσκοπούν στο να ωφελήσουν δικαιούχους που εδρεύουν σε κράτη μέλη ή συνδεδεμένες χώρες, σύμφωνα με το νομικό πλαίσιο της ΕΕ.
	(Η τροπολογία αφορά το σύνολο του κειμένου. Η έγκρισή της απαιτεί αντίστοιχες προσαρμογές σε όλο το κείμενο.)

Or. en

(Βλ. διατύπωση στις παραγράφους 12-19 της γνώμης 02/2025 του ΕΕΣ)

Αιτιολόγηση

Οι επενδύσεις στον τομέα της άμυνας, παρότι μπορούν να έχουν θετικές οικονομικές επιπτώσεις, πρέπει να ευθυγραμμίζονται με τις ευρωπαϊκές στρατηγικές και να τηρούν την αρχή της «μη πρόκλησης σημαντικής βλάβης» και τα κριτήρια εδαφικής συνοχής.

Τροπολογία 87
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1060
Άρθρο 12 – παράγραφος 1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1β) Να επιτρέψουν στα κράτη μέλη να διαθέσουν πόρους για την προσέλκυση νέων ταλέντων και επιχειρηματιών σε περιφέρειες, ιδίως σε αγροτικές περιοχές, μέσω κινήτρων και στοχευμένης κατάρτισης. Αυτό θα μπορούσε να

	περιλαμβάνει τη δημιουργία εξειδικευμένων κέντρων κατάρτισης που θα επικεντρώνονται σε στρατηγικούς τομείς, όπως η άμυνα, η κυβερνοανθεκτικότητα ή οι τεχνολογίες διπλής χρήσης, στηρίζοντας την ανάπτυξη δεξιοτήτων ευθυγραμμισμένων με τη στρατηγική αυτονομία της Ένωσης, ενισχύοντας παράλληλα την περιφερειακή συνοχή. *(Η τροπολογία αφορά το σύνολο του κειμένου. Η έγκρισή της απαιτεί αντίστοιχες προσαρμογές σε όλο το κείμενο.)*

Or. en

Τροπολογία 88
Μαρία Ζαχαρία

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Οι πόροι που διατίθενται στην ειδική προτεραιότητα που αναφέρεται στην παράγραφο 1 δεν λαμβάνονται υπόψη κατά τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις θεματικής συγκέντρωσης, όπως ορίζονται στο άρθρο 7 του παρόντος κανονισμού.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 89
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3

Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Οι πόροι που διατίθενται στην ειδική προτεραιότητα που αναφέρεται στην παράγραφο 1 δεν λαμβάνονται υπόψη κατά τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις θεματικής συγκέντρωσης, όπως ορίζονται στο άρθρο 7 του παρόντος κανονισμού.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 90
Branislav Ondruš

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Οι πόροι που διατίθενται στην ειδική προτεραιότητα που αναφέρεται στην παράγραφο 1 δεν λαμβάνονται υπόψη κατά τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις θεματικής συγκέντρωσης, όπως ορίζονται στο άρθρο 7 του παρόντος κανονισμού.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 91
Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Οι πόροι που διατίθενται στην ειδική προτεραιότητα που αναφέρεται στην παράγραφο 1 ***δεν*** λαμβάνονται υπόψη κατά τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις θεματικής συγκέντρωσης, όπως ορίζονται στο άρθρο 7 του παρόντος κανονισμού.	(2) Οι πόροι που διατίθενται στην ειδική προτεραιότητα που αναφέρεται στην παράγραφο 1 λαμβάνονται υπόψη κατά τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις θεματικής συγκέντρωσης, όπως ορίζονται στο άρθρο 7 του παρόντος κανονισμού.

Or. en

Τροπολογία 92
Μαρία Ζαχαρία

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Εκτός από την ετήσια προχρηματοδότηση για το πρόγραμμα που προβλέπεται στο άρθρο 90 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, η Επιτροπή καταβάλλει το 30 % του κονδυλίου για τις ειδικές προτεραιότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, όπως ορίζεται στην απόφαση για την έγκριση της τροποποίησης του προγράμματος ως έκτακτη εφάπαξ προχρηματοδότηση. ***Η εν λόγω έκτακτη προχρηματοδότηση καταβάλλεται εντός 60 ημερών από την έκδοση της απόφασης της Επιτροπής για την έγκριση της τροποποίησης του προγράμματος σύμφωνα με το άρθρο 24 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060.***	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 93
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ – παράγραφος 3 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εκτός από την ετήσια προχρηματοδότηση για το πρόγραμμα που προβλέπεται στο άρθρο 90 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, η Επιτροπή καταβάλλει το 30 % του κονδυλίου για τις ειδικές προτεραιότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, όπως ορίζεται στην απόφαση για την έγκριση της τροποποίησης του προγράμματος ως έκτακτη εφάπαξ προχρηματοδότηση.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 94
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ – παράγραφος 3 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η εν λόγω έκτακτη προχρηματοδότηση καταβάλλεται εντός 60 ημερών από την έκδοση της απόφασης της Επιτροπής για την έγκριση της τροποποίησης του προγράμματος σύμφωνα με το άρθρο 24 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 95
Μαρία Ζαχαρία

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(4) Σύμφωνα με το άρθρο 90 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, το ποσό που καταβάλλεται ως έκτακτη προχρηματοδότηση διαγράφεται από τους λογαριασμούς της Επιτροπής το αργότερο κατά την τελική λογιστική χρήση.	***διαγράφεται***
Σύμφωνα με το άρθρο 90 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, οι όποιοι τόκοι παράγονται από την έκτακτη προχρηματοδότηση χρησιμοποιούνται για το οικείο πρόγραμμα κατά τον ίδιο τρόπο με το ΕΚΤ+ και περιλαμβάνονται στους λογαριασμούς της τελικής λογιστικής χρήσης.	
Σύμφωνα με το άρθρο 97 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, η έκτακτη προχρηματοδότηση δεν αναστέλλεται.	
Σύμφωνα με το άρθρο 105 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, η προχρηματοδότηση που πρέπει να ληφθεί υπόψη για τον υπολογισμό των προς αποδέσμευση ποσών περιλαμβάνει την έκτακτη προχρηματοδότηση που καταβλήθηκε.	

Or. en

Τροπολογία 96
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σύμφωνα με το άρθρο 90 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, το ποσό που καταβάλλεται ως έκτακτη προχρηματοδότηση διαγράφεται από τους λογαριασμούς της Επιτροπής το αργότερο κατά την τελική λογιστική χρήση.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 97
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ – παράγραφος 4 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σύμφωνα με το άρθρο 90 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, οι όποιοι τόκοι παράγονται από την έκτακτη προχρηματοδότηση χρησιμοποιούνται για το οικείο πρόγραμμα κατά τον ίδιο τρόπο με το ΕΚΤ+ και περιλαμβάνονται στους λογαριασμούς της τελικής λογιστικής χρήσης.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 98
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3

Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ – παράγραφος 4 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σύμφωνα με το άρθρο 97 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, η έκτακτη προχρηματοδότηση δεν αναστέλλεται.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 99
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ – παράγραφος 4 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σύμφωνα με το άρθρο 105 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, η προχρηματοδότηση που πρέπει να ληφθεί υπόψη για τον υπολογισμό των προς αποδέσμευση ποσών περιλαμβάνει την έκτακτη προχρηματοδότηση που καταβλήθηκε.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 100
Μαρία Ζαχαρία

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 112 του κανονισμού	***διαγράφεται***

(ΕΕ) 2021/1060, το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για τις ειδικές προτεραιότητες που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου είναι 100 %.

Or. en

Τροπολογία 101
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 112 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για τις ειδικές προτεραιότητες που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου είναι 100 %.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 102
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 112 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για τις ***ειδικές*** προτεραιότητες ***που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου είναι***	(5) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 112 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για τις ***συγκεκριμένες*** προτεραιότητες ***στον τομέα της άμυνας μπορεί να οριστεί σε 95 % μόνον εφόσον***

100 %.	***αποδεικνύεται η ανάγκη συνολικής χρηματοδότησης, χωρίς να παρεμποδίζεται η αναλογική συνεισφορά των κρατών μελών. Η παρέκκλιση αυτή εξαρτάται από την προηγούμενη έγκριση, μέσω συγκριτικής ανάλυσης, της δικαιοσύνης και της βιωσιμότητας της επένδυσης, προκειμένου να αποφευχθούν ανισορροπίες που θα μπορούσαν να ευνοήσουν δυσανάλογα τις περισσότερο ανεπτυγμένες περιφέρειες.*** *(Η παρούσα τροπολογία εφαρμόζεται σε ολόκληρο το κείμενο)*

Or. en

(Βλ. παραγράφους 32-35 της γνώμης 02/2025 του ΕΕΣ)

Αιτιολόγηση

Η αδιάκριτη εφαρμογή της πλήρους χρηματοδότησης (συγχρηματοδότηση κατά 100 %) μπορεί να ευνοήσει τις περισσότερο ανεπτυγμένες περιφέρειες και να αποδυναμώσει το αποτέλεσμα μόχλευσης της συγχρηματοδότησης και, ως εκ τούτου, συνιστάται το μέτρο αυτό να υπόκειται σε αυστηρούς όρους.

Τροπολογία 103
Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 112 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για τις ειδικές προτεραιότητες που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου είναι 100 %.	(5) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 112 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για τις ειδικές προτεραιότητες που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου είναι 100 % ***διατηρώντας την τρέχουσα διαφοροποίηση μεταξύ των κατηγοριών περιοχών***.

Or. en

Τροπολογία 104
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov, Grégory Allione, Eugen Tomac

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 γ – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(5α) Τα κράτη μέλη προωθούν τη συνεργασία μεταξύ οργανισμών που εργάζονται για τη δημιουργία και την αξιοποίηση δεξιοτήτων, όπως επαγγελματικά, ακαδημαϊκά και ερευνητικά ιδρύματα και βιομηχανίες, για την προώθηση της καινοτομίας και τη στήριξη ερευνητικών προγραμμάτων εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Αυτό περιλαμβάνει μέτρα για τη στήριξη της ανάπτυξης νέων τεχνολογιών και την προστασία της διανοητικής ιδιοκτησίας.

Or. en

Τροπολογία 105
Elena Donazzan, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Chiara Gemma

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 12δ	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η ανταγωνιστικότητα και οι φιλόδοξοι στόχοι για το κλίμα δεν μπορούν να συμβαδίζουν. Το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο+ θα πρέπει να επικεντρωθεί σε κοινωνικούς στόχους και δεν θα πρέπει να χρησιμεύει ως άλλο μέσο για την εφαρμογή των πράσινων πολιτικών.

Τροπολογία 106
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 δ – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Τα κράτη μέλη μπορούν ***να αποφασίσουν*** να προγραμματίσουν στήριξη ***με στόχο την απόκτηση δεξιοτήτων, την αναβάθμιση των δεξιοτήτων και την επανειδίκευση με σκοπό την προσαρμογή των εργαζομένων, των επιχειρήσεων και των επιχειρηματιών στις αλλαγές, συμβάλλοντας στην*** απανθρακοποίηση των παραγωγικών ικανοτήτων στο πλαίσιο ειδικών προτεραιοτήτων. Αυτές οι ειδικές προτεραιότητες ***μπορούν να στηρίζουν*** οποιονδήποτε από τους ειδικούς στόχους που ***ορίζονται*** στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως ιβ).	(1) Τα κράτη μέλη μπορούν να προγραμματίσουν ***στοχευμένη*** στήριξη ***για μέτρα απόκτησης δεξιοτήτων, αναβάθμισης των δεξιοτήτων και επανειδίκευσης, ώστε να βοηθήσουν τους εργαζομένους, τις επιχειρήσεις, ιδίως τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ) — να προσαρμοστούν στις διαρθρωτικές αλλαγές που συνδέονται με την*** απανθρακοποίηση των παραγωγικών ικανοτήτων στο πλαίσιο ειδικών προτεραιοτήτων. Αυτές οι ειδικές προτεραιότητες ***θα πρέπει να ενισχύσουν την ικανότητα των ΜΜΕ να παραμείνουν ανταγωνιστικές, βιώσιμες και καινοτόμες στην πράσινη μετάβαση***. ***Αυτές οι προτεραιότητες μπορούν να συμβάλλουν σε*** οποιονδήποτε από τους ειδικούς στόχους που ***αναγράφονται*** στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως ιβ). *(Η τροπολογία αφορά το σύνολο του κειμένου. Η έγκρισή της απαιτεί αντίστοιχες προσαρμογές σε όλο το κείμενο.)*

Or. en

Τροπολογία 107
Marie Dauchy, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres
εξ ονόματος της Επιτροπής Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων
Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3

Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 δ – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να προγραμματίσουν στήριξη με στόχο την απόκτηση δεξιοτήτων, την αναβάθμιση των δεξιοτήτων και την επανειδίκευση με σκοπό την προσαρμογή των εργαζομένων, των επιχειρήσεων και των επιχειρηματιών ***στις αλλαγές, συμβάλλοντας στην απανθρακοποίηση*** των παραγωγικών ικανοτήτων στο πλαίσιο ειδικών προτεραιοτήτων. Αυτές οι ειδικές προτεραιότητες μπορούν να στηρίζουν οποιονδήποτε από τους ειδικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως ιβ).	(1) Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να προγραμματίσουν στήριξη με στόχο την απόκτηση δεξιοτήτων, την αναβάθμιση των δεξιοτήτων και την επανειδίκευση με σκοπό την προσαρμογή των εργαζομένων, των επιχειρήσεων και των επιχειρηματιών ***στην αύξηση*** των ***βιομηχανικών*** παραγωγικών ικανοτήτων ***και μέσων παραγωγής, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής πυρηνικής ενέργειας,*** στο πλαίσιο ειδικών προτεραιοτήτων. Αυτές οι ειδικές προτεραιότητες μπορούν να στηρίζουν οποιονδήποτε από τους ειδικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως ιβ).

Or. fr

Τροπολογία 108
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 δ – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να προγραμματίσουν στήριξη με στόχο την απόκτηση δεξιοτήτων, την αναβάθμιση των δεξιοτήτων και την επανειδίκευση με σκοπό την προσαρμογή των εργαζομένων, των επιχειρήσεων και των επιχειρηματιών στις αλλαγές, συμβάλλοντας στην απανθρακοποίηση των παραγωγικών ικανοτήτων στο πλαίσιο ειδικών προτεραιοτήτων. Αυτές οι ειδικές προτεραιότητες μπορούν να στηρίζουν	(1) Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν***, κατόπιν διαβούλευσης με τους κοινωνικούς εταίρους σε εθνικό επίπεδο,*** να προγραμματίσουν στήριξη με στόχο την απόκτηση δεξιοτήτων, την αναβάθμιση των δεξιοτήτων και την επανειδίκευση με σκοπό την προσαρμογή των εργαζομένων, των επιχειρήσεων και των επιχειρηματιών στις αλλαγές, συμβάλλοντας στην απανθρακοποίηση των παραγωγικών ικανοτήτων στο πλαίσιο ειδικών προτεραιοτήτων. Αυτές οι ειδικές

οποιονδήποτε από τους ειδικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως ***ιβ)***.	προτεραιότητες μπορούν να στηρίζουν οποιονδήποτε από τους ειδικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως ***ζ)***.

Or. en

Τροπολογία 109
Brigitte van den Berg, Jana Toom, Hristo Petrov, Grégory Allione, Eugen Tomac

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 δ – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να προγραμματίσουν στήριξη με στόχο την απόκτηση δεξιοτήτων, την αναβάθμιση των δεξιοτήτων ***και*** την επανειδίκευση με σκοπό την προσαρμογή των εργαζομένων, των επιχειρήσεων και των επιχειρηματιών στις αλλαγές, συμβάλλοντας στην απανθρακοποίηση των παραγωγικών ικανοτήτων στο πλαίσιο ειδικών προτεραιοτήτων. Αυτές οι ειδικές προτεραιότητες ***μπορούν να*** στηρίζουν οποιονδήποτε από τους ειδικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 ***στοιχεία α) έως ιβ)***.	(1) Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να προγραμματίσουν στήριξη με στόχο την απόκτηση δεξιοτήτων, την αναβάθμιση των δεξιοτήτων***,*** την επανειδίκευση ***και την κατάρτιση, καθώς και την έρευνα και ανάπτυξη και την καινοτομία*** με σκοπό την προσαρμογή των εργαζομένων, των επιχειρήσεων και των επιχειρηματιών στις αλλαγές, συμβάλλοντας στην απανθρακοποίηση των παραγωγικών ικανοτήτων στο πλαίσιο ειδικών προτεραιοτήτων. Αυτές οι ειδικές προτεραιότητες στηρίζουν οποιονδήποτε από τους ειδικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1.

Or. en

Τροπολογία 110
Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 δ – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να προγραμματίσουν στήριξη με στόχο την απόκτηση δεξιοτήτων, την αναβάθμιση των δεξιοτήτων και την επανειδίκευση με σκοπό την προσαρμογή των εργαζομένων, των επιχειρήσεων και των επιχειρηματιών στις αλλαγές, συμβάλλοντας στην απανθρακοποίηση των παραγωγικών ικανοτήτων στο πλαίσιο ειδικών προτεραιοτήτων. Αυτές οι ειδικές προτεραιότητες ***μπορούν να*** στηρίζουν ***οποιονδήποτε*** από τους ειδικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως ιβ).	(1) Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να προγραμματίσουν στήριξη με στόχο την απόκτηση δεξιοτήτων, την αναβάθμιση των δεξιοτήτων και την επανειδίκευση με σκοπό την προσαρμογή των εργαζομένων, των επιχειρήσεων και των επιχειρηματιών στις αλλαγές, συμβάλλοντας στην απανθρακοποίηση των παραγωγικών ικανοτήτων στο πλαίσιο ειδικών προτεραιοτήτων. Αυτές οι ειδικές προτεραιότητες στηρίζουν ***έναν ή περισσότερους*** από τους ειδικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως ιβ).

Or. en

Τροπολογία 111
Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 δ – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1α) Οι πόροι που διατίθενται στην ειδική προτεραιότητα που αναφέρεται στην παράγραφο 1 λαμβάνονται υπόψη κατά τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις θεματικής συγκέντρωσης, όπως ορίζονται στο άρθρο 7 του παρόντος κανονισμού.

Or. en

Τροπολογία 112
Miriam Lexmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 δ – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 112 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για τις ειδικές προτεραιότητες που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου είναι 100 %.	(5) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 112 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για τις ειδικές προτεραιότητες που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου είναι 100 % ***διατηρώντας ταυτόχρονα την τρέχουσα διαφοροποίηση μεταξύ των κατηγοριών περιοχών***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Απαραίτητο για να διατηρηθεί η τρέχουσα διαφοροποίηση του ποσοστού συγχρηματοδότησης μεταξύ κατηγοριών περιφερειών.

Τροπολογία 113
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov, Grégory Allione, Eugen Tomac

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057
Άρθρο 12 δ – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(5α) Τα κράτη μέλη προωθούν τη συνεργασία μεταξύ οργανισμών που εργάζονται για τη δημιουργία και την ανάπτυξη δεξιοτήτων, όπως επαγγελματικά, ακαδημαϊκά και ερευνητικά ιδρύματα και βιομηχανίες, για την προώθηση της καινοτομίας και την υποστήριξη ερευνητικών προγραμμάτων εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Αυτό περιλαμβάνει μέτρα για την υποστήριξη της ανάπτυξης νέων τεχνολογιών και της προστασίας της διανοητικής ιδιοκτησίας.

Or. en